L'APPAREIL NE DOIT PAS ETRE
INCLINE DE PLUS DE 45°

powered by enervent®

Enervent® PRO greenair

Unité de ventilation avec récupération de chaleur et pompe à chaleur intégrée

Manuel d'installation, d'utilisation et de programmation

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil,
Lisez attentivement ce manuel

HP Heat Pump

www.enervent.fi

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Table des matières

Plaque signalétique	3
Descriptif du type	3
Avant-propos	3
Principe de fonctionnement	3
Avertissement	4
Installation des conduits de ventilation	4
Ventilation en cuisine	5
Isolation thermique des conduits	5
Guide des valeurs de flux	5
Equipement	6
Installation	6
Guide de l'utilisateur	7
Panneau de contrôle	8
Menus du panneau de contrôle	10
Maintenance	21
Alarme	22
Remplacement de la courroie de l'échangeur de chaleur	23
Dépannage	24
Informations techniques	25
Récupération de chaleur annuelle	25
Plan d'ensemble	27
Courbes caractéristiques	28
Schémas de câblage	32
Déclaration de conformité CE	41
Conditions de garantie	42

Copyright Enervent® 2010. All rights reserved

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

PLAQUE SIGNALÉTIQUE

Une plaque signalétique est présente à l'intérieur de l'appareil. Ces données sont là pour identifier rapidement le modèle en cas de besoin, par exemple, lors de l'achat de nouveaux filtres. Avant de continuer, prenez soin de vérifier l'identification de l'unité.

Ce manuel concerne le modèle :

Enervent® Pelican eco PRO greenair HP™

DESCRIPTION DU TYPE

Enervent® Pelican eco PRO greenair HP

Unité de ventilation — Choix du ventilateur

eco	Unité avec ventilateur à courant continu
PRO greenair HP	Pompe à chaleur intégrée

AVANT-PROPOS

Toutes les unités de ventilation Enervent® Greenair sont conçues et fabriquées pour être utilisées tout au long de l'année. En Finlande, les unités de ventilation sont installées dans des habitations et autres espaces depuis plus de 25 ans et leur nombre s'accroie chaque année. En raison de la connaissance et de l'expérience que nous avons accumulées au cours des années, nous pouvons maintenant produire plus d'efficacité énergétique et une interface utilisateur plus conviviale. La série Enervent® Greenair est le résultat d'un long développement. Toutes les unités de la série sont très polyvalentes et flexibles.

Une unité avec les fonctions de base peut être installée par un particulier simplement à l'aide de ce manuel, mais certaines fonctions spéciales et les équipements supplémentaires doivent être connectés par un professionnel. Nous recommandons que l'installation soit effectuée par un technicien qualifié en ventilation.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La PRO greenair HP utilise un système de récupération de chaleur dit "régénératif" combiné à une pompe à chaleur. La chaleur est d'abord récupérée sur l'air extrait par la pompe à chaleur puis à l'aide d'un échangeur rotatif d'une grande efficacité. La température de l'air extérieur est augmentée dans un premier temps lors de son passage dans l'échangeur rotatif puis davantage lors de son passage dans la bobine de la pompe à chaleur. L'air insufflé ne nécessite pas de chauffage d'appoint. Une caractéristique de l'échangeur de chaleur est son taux élevé de récupération de chaleur. Lorsqu'on utilise un échangeur de chaleur rotatif avec une pompe à chaleur, un taux d'efficacité élevé est atteint pour la pompe à chaleur (COP).
PRO greenair HP permet de chauffer la maison, grâce à la production d'énergie à faible coût avec la technologie de la pompe à chaleur. En plus de chauffer, l'unité peut, en été, refroidir les pièces de manière efficace.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

AVERTISSEMENT

Coupez l'alimentation de l'appareil avant l'ouverture de la porte d'entretien !

Attendre deux minutes après l'ouverture de la trappe de maintenance avant de commencer l'entretien !

Les ventilateurs tournent pendant un certains temps après la coupure d'alimentation et le compresseur peut être brûlant. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur du panneau de commande et de l'armoire électrique, cette partie est réservée aux professionnels. Il est important lors du dépannage de ne pas mettre l'appareil sous tension avant d'avoir identifié le problème.

INSTALLATION DES CONDUITS DE VENTILATION

Il est recommandé que le dimensionnement du système de conduits soit confié à un ingénieur.

Les conduits doivent être suffisamment grands pour permettre une vitesse de l'air suffisamment faible. En particulier, les conduits d'air insufflé et vicié devront être de la même taille et la chute de pression dans ces conduits ne doit pas dépasser 20 Pa. Les conduits doivent absolument être isolés et résistants à la vapeur d'eau entre l'unité de ventilation et les bouches. Des bouches adaptés à la ventilation mécanique doivent être utilisées.

La prise d'air extérieur doit si possible se faire du côté nord du bâtiment ou d'un lieu ombragé où les variations de température sont relativement fabiles. L'air extrait devra être évacué à environ 90cm au-dessus du toit. Un couvercle doit être installé à l'extrémité du conduit d'air pour empêcher l'eau de pluie de pénétrer dans les conduits.

Les bouches d'air vicié sont placées dans les lieux suivants :
salle de bain, toilettes, cuisine, dressing, placard de nettoyage et buanderie.

Les vannes d'alimentation en air sont placées dans les locaux suivants :
chambre à coucher, salon, salle à manger, salle de jeux et autres pièces à vivre.

Nous recommandons que les bouches d'insufflation soient installées dans le plafond près d'une fenêtre. La conduite doit pouvoir être fermée.

Les garages et ateliers ne doivent pas être connectés à l'équipement de ventilation de la maison, ils doivent avoir leur propre système d'extraction. La hotte de la cuisinière ne doit pas être connectée au système de ventilation interne. (l'excès de vapeur et la graisse provoquent le blocage de l'échangeur de chaleur).

Une armoire de séchage peut être reliée indirectement à la bouche d'air vicié qui permet d'évacuer l'air de la pièce et de l'armoire par la même bouche. Le volume évacué doit être d'au moins 12 l/s

Nous recommandons l'utilisation de silencieux. Un silencieux dur 09 est recommandé pour le conduit d'air vicié, un silencieux 09 ou 06 est recommandé pour le conduit d'air insufflé.

Un câble de 20 m est livré avec le panneau de commande PRO greenair HP. Les deux extrémités du câble sont en RJ4P4C. Le conduit doit avoir un diamètre d'au moins 16 mm. Le panneau de commande doit être installé dans un endroit sec.

Les caractéristiques de l'unité PRO greenair HP peuvent être améliorées si l'unité est contrôlée avec une sonde de température ambiante (en option). Le capteur de température est placé sur le mur dans un endroit central, à l'écart des sources de chaleur. Assurez-vous que les rayons du soleil ne frappent le capteur. Le capteur ne doit pas être installé près de la bouche d'insufflation. Le capteur de température a un câble de 3 m et il est connecté au panneau de commande. Installation dans un endroit sec.

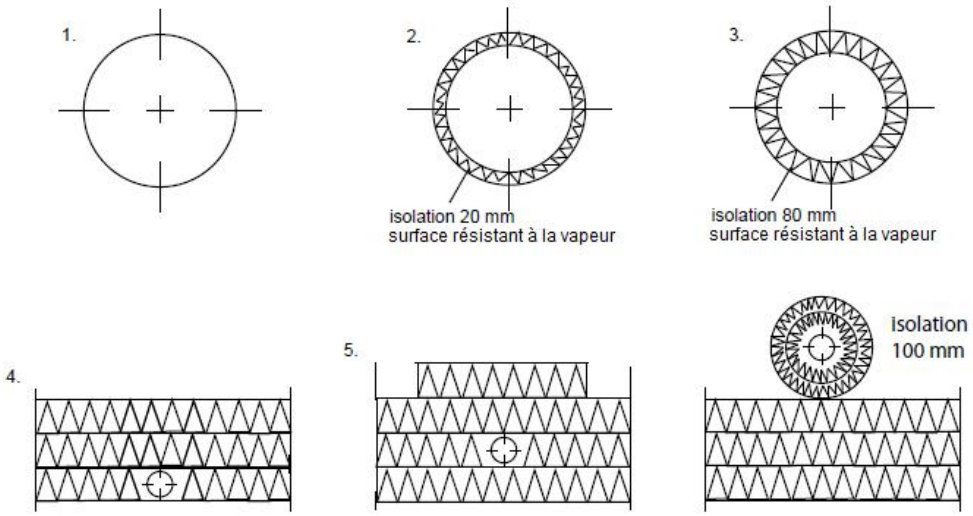
VENTILATION EN CUISINE

Une hotte de cuisson normale est installée au-dessus du poêle. La hotte de cuisson ne doit être utilisée que si nécessaire, à savoir lors de la cuisson. En outre, une bouche d'évacuation doit être installée dans le plafond de la cuisine.

La hotte de cuisine ne doit pas être connectée au système de ventilation.

ISOLATION THERMIQUE DES CONDUITS

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm



Exemples d'isolation alternatives :

1. Le conduit d'air vicié dans un espace chaud (à l'intérieur, pas d'isolation).
2. Le conduit d'air insufflé entre l'unité de ventilation et les équipements terminaux.
3. Le conduit d'air vicié et d'air extérieur dans un espace chaud (en salle).
4. Le conduit d'air vicié dans l'isolation du plafond.
5. Tous les conduits dans un grenier froid. L'air extérieur et l'air vicié ne doivent pas être installés directement au-dessus de la barrière de vapeur. Les deux conduits exigent une couche d'isolation de 100 mm d'épaisseur de laine minérale.

GUIDE DES VALEURS DE FLUX

ÉCHAPPEMENT EN AIR

Cuisine	8,0 l / s
- Boost	*25 l / s*
Salle de bain	10 l / s
- Boost	*15 l / s*
WC	7,0 l / s
- Boost	*10 l / s*
Placard	3,0 l / s
Bureau	1,0 l / s, m²
Dressing	2,0 l / s, m²
Buanderie	3,0 l / s, m²
Local technique	8,0 l / s
- Boost	*15 l / s*
Sauna	2,0 l / s, m²

ALIMENTATION EN AIR

Salon	0,5 l / s, m²
Chambre	0,5 l / s, m², 6 l / s, par personne
Sauna	2,0 l / s, m²
Salle à manger	0,5 l / s, m²
Bureau	1,0 l / s, m²
Dressing	2,0 l / s, m²
Salle de bain	3,0 l / s, m²

Alimentation en air lorsque le système de refroidissement à l / s, m² mini.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

ÉQUIPEMENT

INCLUS AVEC L'UNITÉ

1. Enervent® PRO greenair HP™
2. Panneau de contrôle
3. Câble RJ4P4C pour le panneau de contrôle, longueur 20 m
4. Protection contre les surtensions

VENDUS SÉPAREMENT

1. Panneaux de contrôle supplémentaires max. 4 st / unité
2. Câble RJ4P4C pour panneau de contrôle, length 20 m
3. Filtre fin F7 interne.
4. Cassette filtre fin F7 dans le conduit
5. Contrôle poussoir
6. Capteurs CO^2 (au max. 3 capteurs peuvent être connectés)
7. Capteur d'humidité %RH (au max. 3 capteurs peuvent être connectés)
8. Sonde de température ambiante
9. Transmetteur de pression différentielle de filtres (Protecteur de filtre)
10. Bouche d'air entrant et sortant
11. Servomoteur
12. Silencieux de conduit

INSTALLATION

L'unité est installée dans un espace chaud (plus de +5 ° C). Un lieu d'installation approprié est par exemple un local technique, mais pas un garage (zone d'incendie distinct). PRO Greenair HP doit s'installer sur une surface plane ou sur une étagère construite à cet effet. Pendant les travaux, pour éviter de salir l'appareil et les conduits, il est conseillé de garder la porte de l'unité et les connexions pour conduits fermés aussi longtemps que possible.

Parce qu'il y a une pompe à chaleur dans l'appareil, il doit toujours être drainé. Au bas de l'unité, il y a deux filetages intérieurs R1/4" (13,5 mm) pour l'évacuation des condensats, l'une est du côté d'air vicié et l'autre sur le côté d'air insufflé.

PHASES D'INSTALLATION

NOTE : Pour réduire le poids de l'appareil, vous pouvez enlever la roue de récupération de chaleur avant de monter l'unité.

1. Installez l'appareil horizontalement sur le sol ou sur le plateau utilisant des tampons en caoutchouc réglables. Laissez une ouverture de 10mm derrière et sur les cotés de l'appareil. Si l'appareil est installé avec ses côtés en face des murs, laissez une ouverture de 15 mm au moins. Prendre en compte l'espace nécessaire sous le dispositif de drainage.

2. Vérifiez qu'il y a un espace minimum de 75 cm en avant de l'écoutille de maintenance et que les branchements électriques sont facilement accessibles. L'appareil a un câble de raccordement (230VAC, 50 Hz, 16 A) qui est dans le coin avant de l'appareil au-dessus de la petite trappe. Le câble est de 120 cm de long.

3. Connectez l'appareil au réseau de distribution avec une pièce de liaison élastique. Il est recommandé d'installer des silencieux dans les conduits d'air vicié et insufflé.

4. Purgez l'unité. Retirer les bouchons des bases communes de l'unité, connecter les tuyaux à l'unité et à la vidange des agrégats, chacun à son propre drain de sol (min.60 mm de colonne) au plus proche du sol. Il est interdit de vidanger l'appareil directement dans les égouts.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

GUIDE DE L'UTILISATEUR

DÉMARRAGE DE L'UNITÉ

Enervent® PRO greenair peut être mis en service lorsque les étapes suivantes ont été prises en compte :

- ü L'unité est installée sur une surface plane. Vérifiez que l'unité est de niveau : Impératif pour la vidange.
- ü Les deux sorties de drainage ont été connectées à leur propre drain de sol.
- ü Les silencieux sont installés dans les conduits.
- ü L'appareil est connecté aux conduits.
- ü La grille extérieure est installée à l'entrée d'air frais (NB: Les grilles ne doivent pas être fournies avec un filet à insectes en raison de son entretien exigeant).
- ü La sortie d'air vicié a été installée sur le toit. Nous recommandons l'utilisation d'un chapeau de toituret isolé Ø200mm
- ü Les conduits sont isolés, comme indiqué dans les instructions.
- ü L'appareil est relié à une alimentation électrique (30 VAC, 16 A).
- ü Le panneau de commande a été relié à l'unité (OP1 connecteur de la carte mère) avec le câble RJ11 inclus dans la livraison.
- ü L'appareil doit être utilisé uniquement avec un contrôle de la température d'échappement (ou de température ambiante).
- ü La sonde de température ambiante (en option) doit être reliée à la bande de connexion du panneau de contrôle avant la mise en service.
- ü La température ambiante est au minimum de 16°C. L'automatisation empêche le démarrage de l'unité, si la température d'échappement de l'air est inférieure à 15°C.

Lorsque les étapes d'installation ci-dessus ont été réalisées, ouvrir la porte de l'unité avec la clé fournie à la livraison et vérifier que l'appareil est propre à l'intérieur (et qu'aucune des parties supplémentaires sont à l'intérieur) et que les filtres sont en place. Fermer la trappe avec soin. L'unité ne doit pas être remise en marche lorsque la porte est ouverte.
PRO Greenair HP démarre en appuyant sur le bouton vert dans la position ON. Dans ce mode, à la fois les ventilateurs et la fonction d'échange de chaleur sont en marche. La pompe à chaleur ne doit pas être lancée avant que l'air soit ajusté. Lorsque l'air est ajusté et que vous souhaitez utiliser la pompe à chaleur pour chauffer ou refroidir l'air, mettre le bouton orange à côté du bouton vert dans la position ON. Le bouton vert éteint entièrement l'unité, même si le commutateur orange est sur la position ON.

RÉGLAGE DU RATIO AIR ENTRANT/SORTANT

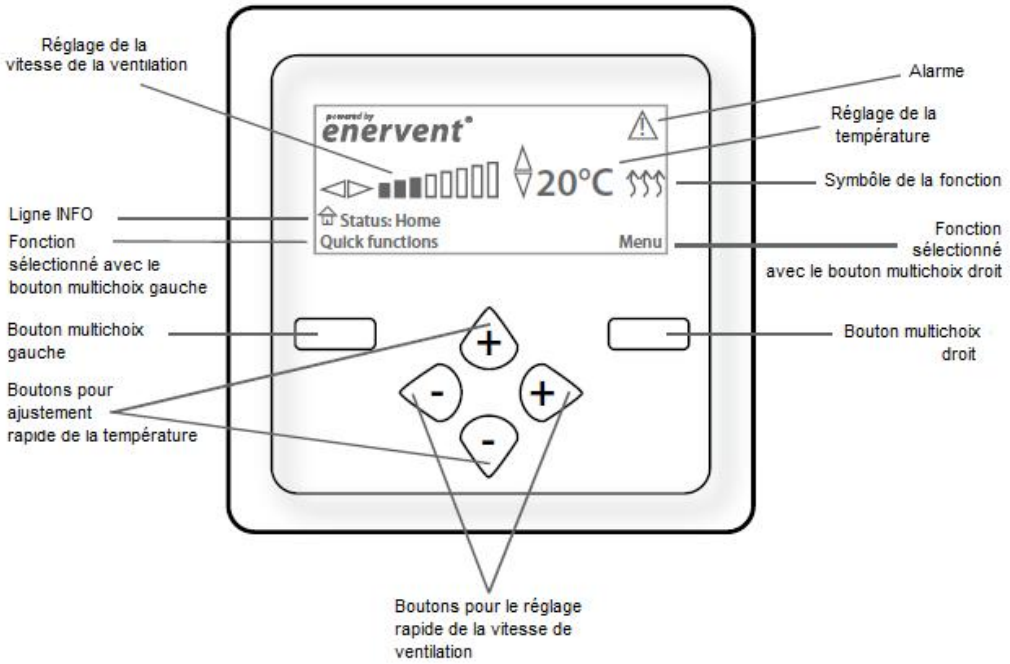
Après le démarrage de l'unité, les flux d'air doivent être ajustés aux valeurs prévues. Dans le menu "Settings", vous pouvez choisir les vitesses de ventilation nécessaires. Le flux d'air d'échappement doit être supérieur de 5-10% du débit d'alimentation en air. L'ajustement se fait en mesurant à l'aide d'un dispositif approprié (par exemple thermo anémomètre) les flux d'air de l'unité centrale et en les ajustant aux valeurs recommandées. Un dispositif correctement ajusté a un taux de récupération de chaleur excellent et garde une faible sous-pression dans les bâtiments. De cette façon, les coûts de chauffage sont réduits et l'humidité est maintenue en dehors des bâtiments.

VUE D'ENSEMBLE SUR LA VENTILATION

L'unité de ventilation ne doit jamais être éteinte. Si la ventilation est insuffisante, l'humidité à l'intérieur devient trop élevée et peut entraîner la formation de condensation sur les surfaces des fenêtres. Une humidité relative de 40-45% est recommandée (température ambiante de 20 à 22 ° C). A ces niveaux, la condensation et l'humidité seront à un niveau sain. Vérifier l'humidité à l'intérieur régulièrement. Cela peut être fait avec un hygromètre. Lorsque l'humidité dépasse 45%, on devrait augmenter la ventilation et lorsque l'humidité descend au-dessous de 40% il convient de baisser la ventilation. Vérifiez régulièrement (au moins tous les 6 mois) que les filtres ne sont pas sales. En hiver, le filtre d'évacuation devient sale plus rapidement que l'air d'alimentation du filtre. En conséquence de cette baisse de circulation d'air, il résulte une plus faible humidité à l'intérieur. Cela conduit également à des températures plus basses. Vérifiez les filtres chaque mois. À chaque inspection filtrage, vérifiez que l'échangeur de chaleur fonctionne correctement, ce qui signifie qu'il est en rotation. Couvrez les deux conduits si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. De cette façon, vous arrêterez la condensation, par exemple sur les moteurs électriques des ventilateurs.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

PANNEAU DE CONTRÔLE



BOUTONS DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Boutons pour le réglage rapide de la vitesse de ventilation

Appuyez sur la flèche droite pour augmenter la vitesse de ventilation.
Appuyez sur la flèche gauche pour réduire la vitesse de ventilation.

Boutons pour l'ajustement rapide de la température

Appuyez sur la flèche haut pour augmenter la température.
Appuyez sur la flèche bas pour réduire la température.

Bouton multi choix gauche

En appuyant sur le bouton gauche multi-choix, tandis que l'affichage est en mode de départ initial, vous obtenez la liste des "fonctions rapides". Dans la liste vous pouvez choisir les fonctions que vous souhaitez activer immédiatement. La sélection des fonctions disponibles est disponible dans le "Main Menu" / "Settings" / "Quick Choice".
Les fonctions de choix rapide suivantes sont disponibles:
- Surpression ou transfert par cheminée
- Mode boost
- Chauffage ou refroidissement maximum
- Refroidissement de nuit permis ou empêché

Bouton multichoix droit

En appuyant sur le bouton droit multi-choix, tandis que l'affichage est en mode de départ initial vous arrivez à "Main Menu". Dans le menu principal les options suivantes sont accessibles:
- Lecture et remise à zéro d'une alarme.
- Réglage de la date et de l'heure. NOTE : L'année doit être réglée.
- Lecture de la température mesurée et de l'humidité.
- Réglage de la durée du programme à la semaine et à l'année
- Inspection des unités de ventilation des informations techniques.
- Avec un mot de passe, vous pouvez aller au menu "Settings" (uniquement pour les experts).

Verrouillage clavier

Le verrouillage du clavier est activé en appuyant sur le bouton gauche à choix multiples (fonctions Quick) et directement en appuyant sur la flèche vers le haut.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

AFFICHAGE

Réglage de la vitesse de ventilation
(Unité avec des ventilateurs à courant alternatif)

En mode boost, l'affichage est désactivé. Le nombre de barres indique le nombre des différentes vitesses disponibles. Si une limite de vitesse a été mise dans le menu "Settings", le nombre de barres sur l'écran est réduit en fonction de la limite de vitesse. Si une limite de vitesse n'a pas été fixée le nombre maximal de barres est de huit.
Exemple : La vitesse normale du ventilateur d'extraction est de 6 et la vitesse normale du ventilateur d'insufflation est de 4. La différence de vitesse est 2.

Réglage de la vitesse de ventilation
(Unité avec des ventilateurs à courant continu)

Les barres sur l'écran montrent l'effet de ventilation :
1 = 20 à 29%, 2 = 30 à 39%, 3 = 40 à 49%, 4 = 50 à 59%, 5 = 60 à 69%, 6 = 70 à 79%, 7 = 80 à 89%, 8= 90 à 100%. La valeur exacte est affichée sur l'écran, avec une précision de un pour cent, pendant une courte période lorsque les boutons + et - sont pressés pour régler la vitesse du ventilateur. En mode boost, l'affichage est désactivé. Si une limite de vitesse des ventilateurs a été réglée dans le menu "Settings", le nombre de barres sur l'écran est réduit en fonction de la limite de vitesse. Si une limite de vitesse n'a pas été fixée, le nombre maximal de barres est de huit.
Exemple : en vitesse normale, le ventilateur d'air vicié est à 50% et le ventilateur d'alimentation en air est à 40%. La différence de vitesse est de 1, ainsi de suite l'affichage est de 8 à 1 = 7 bars.

Réglage de la température

Le réglage de la température choisie est indiqué en chiffres. Il indique la température de l'air vicié ou la température ambiante si une sonde de température ambiante a été installée.

Symboles des fonctions

Les symboles montrent quel contrôle de température est actif.

L'unité refroidit.

L'unité utilise uniquement l'échangeur rotatif pour chauffer / refroidir l'air insufflé.

L'unité chauffe.

Ligne INFO

Cette ligne montre le mode dans lequel l'unité fonctionne. Elle peut être dans l'un des statuts suivants :
Home / Away / Long away / Boosting (°C or %RH or CO2) / Over pressure / Max heat or cooling / Stove / Ce Va Cl / Night cooling

Alarmes

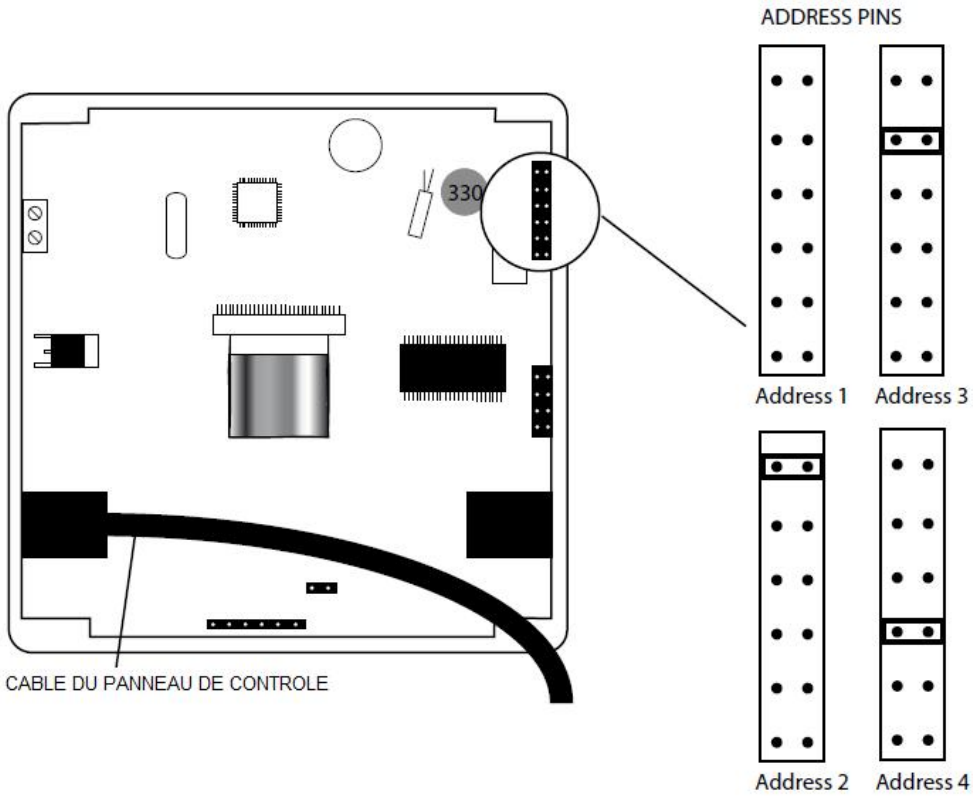
Le symbole des messages de service et d'alarme apparaît sur l'écran si une erreur se produit avec l'appareil ou si l'appareil nécessite une maintenance.

DÉFINIR L'ADRESSE DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Quatre panneaux de contrôle peuvent être connectés à une unité de ventilation avec EDA-automatisation. Le ModBus pour les panneaux de contrôle doit permettre aux panneaux de travailler en parallèle. L'adresse est déterminée avec les broches de court-circuit livrés avec le panneau de commande.

1. Retirer le couvercle arrière du panneau de commande.
2. Libérer le câble à partir du panneau.
3. Choisissez une adresse individuelle pour chacun des panneaux utilisant les broches à court-circuit, selon l'exemple ci-dessous

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm



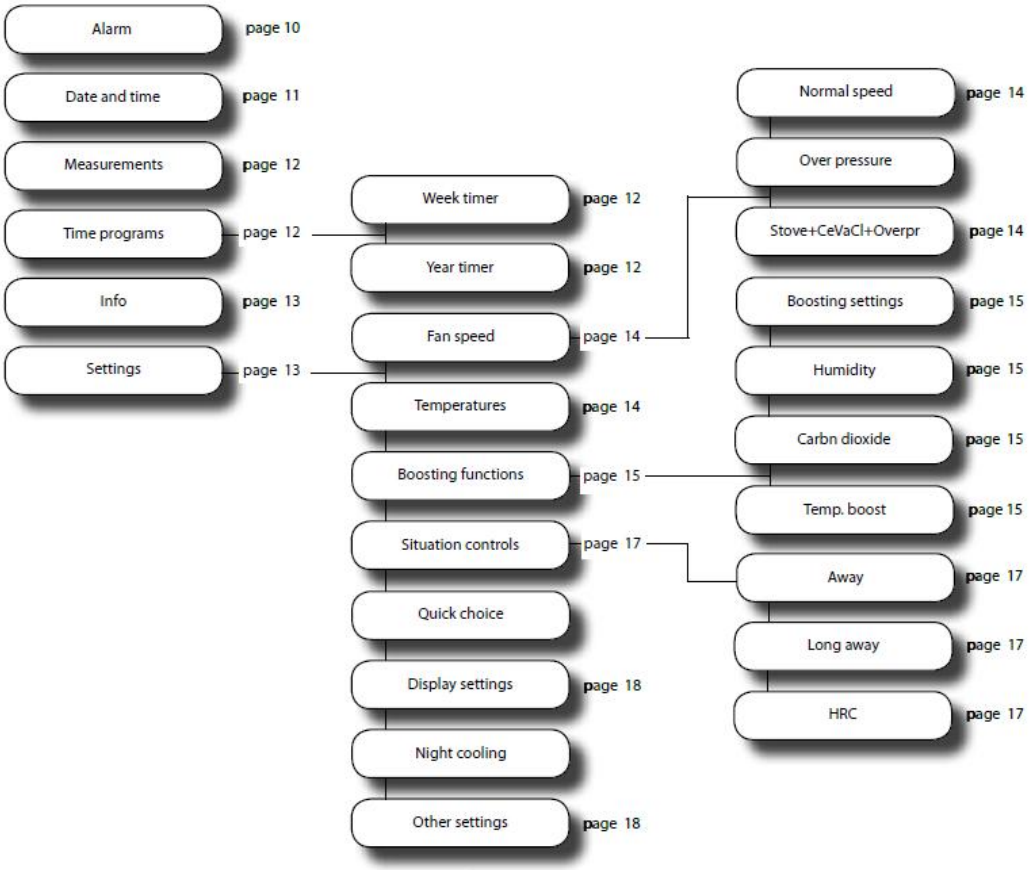
MENU DU PANNEAU DE CONTRÔLE

VUE D'ENSEMBLE

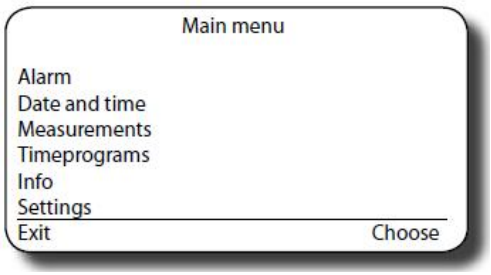
Pour accéder au menu principal du panneau de commande, appuyez sur le bouton droit à choix multiples. Dans le menu, vous naviguez à l'aide de la flèche vers le haut ou vers le bas. Lorsque vous êtes dans le menu, dans le coin inférieur de l'écran sont affichés les solutions : "Exit", "Reset","Choose"et"Change". Vous pouvez sélectionner ces options en appuyant sur le bouton à choix multiples sur le même côté.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

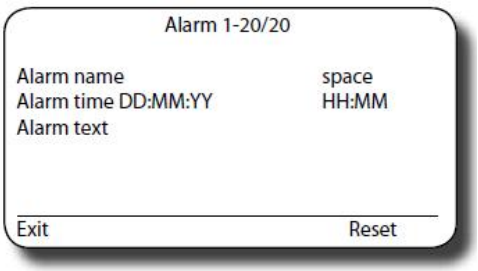
MENU PRINCIPAL DU PANNEAU DE COMMANDE



MENU PRINCIPAL



ALARM



Tous les messages d'alarme sont visibles dans le menu d'alarme. Dans la liste, on trouve les 20 derniers événements. Une alarme peut avoir trois différents événements : l'alarme est activée (ON), l'alarme est remise à zéro, mais est toujours active et l'alarme est éteinte (OFF).

Les alarmes sont divisées en deux catégories, classe A et classe B. Selon l'alarme, l'unité peut aller dans un mode sans échec. Il est possible de programmer l'affichage des alarmes B. Si une alarme est donnée en dehors du temps fixé, elle ne s'active pas avant la date fixée.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Dans le titre du menu d'alarme, il y a un champ #/#, où le nombre d'alarmes et leur valeur sont indiqués. La dernière alarme est affichée en premier sur la liste et la dernière alarme est effacée quand le nombre d'alarmes est supérieur à 20. L'affichage des alarmes affiche le nom de l'alarme et son statut sur la première ligne, le moment où l'alarme a été donnée sur la deuxième ligne et le texte explicatif sur les troisième et quatrième lignes. Le statut des alarmes peut être ON, OFF ou RES (réinitialisation). Lorsque l'état est activé, l'alarme est activée. Lorsque l'alarme est active, elle peut être lue et remise à zéro en appuyant sur le bouton droit à choix multiples. Le statut est alors modifié en SER. Si l'alarme est une alarme de classe A : l'unité ne démarre pas jusqu'à ce que le reset ait été effectué. Dans l'état OFF l'alarme n'est plus active, mais on peut la voir sur l'écran.

Liste des alarmes

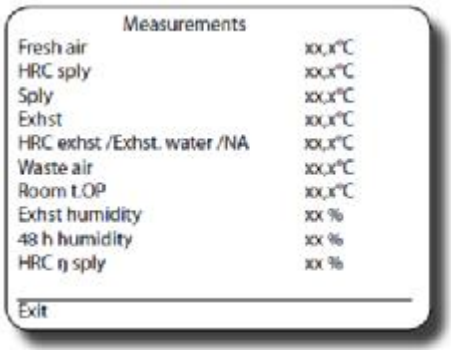
Nom de l'alarme	Classe	Ligne d'explication 1	Ligne d'explication 2	Seuil d'alarme	Delay	Note
TE10 min	B	Supply air cold		10°C	10 min	Unité en mode sécurité : Flux d'air entrant éteint, flux d'air sortant minimal.
TE10 max	A	Fire risk	Supply air hot	55°C	2 sec	L'alarme s'arrête seulement après la réinitialisation.
TE20 max	A	Fire risk	Room air hot	55°C	2 sec	Même consigne pour toutes les sondes.
TE30 min	B	Exhaust air cold		15°C	10 min	Unité en mode sécurité : Flux d'air entrant éteint, flux d'air sortant minimal.
TE30 max	A	Fire risk	Exhaust air hot	55°C	2 sec	L'alarme s'arrête seulement après la réinitialisation.
E-stop	A	External emergency stop	E-stop		0 sec	Si l'arrêt d'urgence est activé, l'alarme s'arrête seulement après la réinitialisation.
Fire risk	A	External	Fire risk		0 sec	Si le risque d'incendie activé, l'alarme s'arrête seulement après la réinitialisation.
Service reminder	B	Service reminder			6 mois	Service de rappel
Sply filter	B	Filter alarm	Supply filter		10 min	Equipement supplémentaire
Exhst filter	B	Filter alarm	Exhaust filter		10 min	Equipement supplémentaire

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

DATE AND TIME

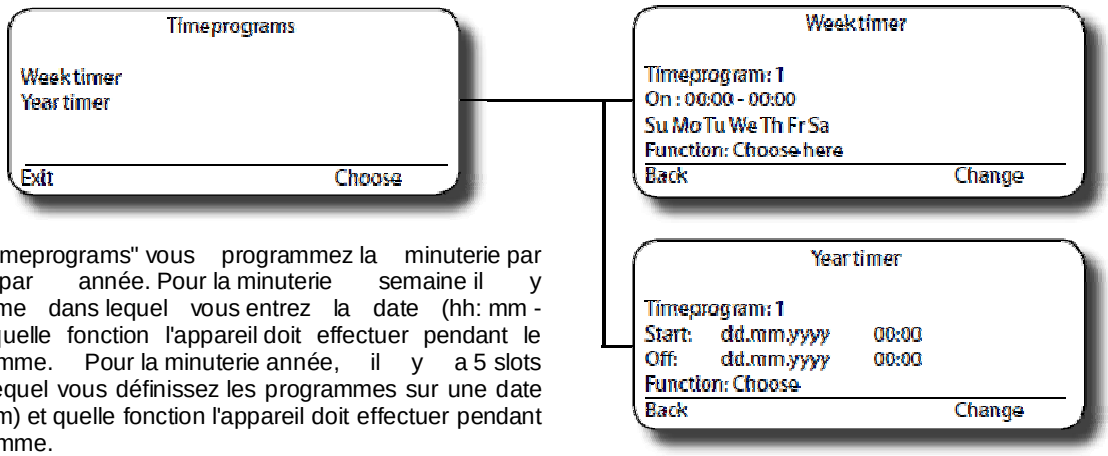
Réglage de l'heure, du mois et de l'année. Le jour de la semaine d'affiche automatiquement.

MEASUREMENTS



Le menu "Measurements" est un menu d'information où vous pouvez lire les résultats de mesures différentes. Même les mesures de matériel supplémentaire comme les capteurs de CO2 et RH% (humidité relative) peuvent être affichées ici.

TIME PROGRAMS



Dans le menu "Timeprograms" vous programmez la minuterie par semaine et par année. Pour la minuterie semaine il y a 20 slots programme dans lequel vous entrez la date (hh: mm - hh: mm + jour) et quelle fonction l'appareil doit effectuer pendant le temps du programme. Pour la minuterie année, il y a 5 slots programme dans lequel vous définissez les programmes sur une date (jj.mm.aaaa, hh: mm) et quelle fonction l'appareil doit effectuer pendant le temps du programme.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Time program events :

Effet de ventilation (1-8) pour les unités avec ventilateurs à courant alternatif. La plage de ventilation disponible dépend des réglages initiaux de ventilation. Si la vitesse de l'air entrant et sortant est la même, le nombre de ventilations disponibles est de 8. Si la différence de vitesse est de 1, alors le nombre de ventilations disponibles est de 7, si la différence est de 3, le nombre est de 5, etc

Effet de ventilation (20-100%) pour les unités avec ventilateur éco à courant continu. La plage de ventilation maximale disponible dépend de la ventilation des réglages initiaux. Si la vitesse de l'air entrant et sortant est la même, la plage de ventilation disponible est de100%. Si la différence de vitesse est de 10% alors la plage disponible est de 90%, etc

Away : L'appareil est réglé à l'état "Away".
Long away : L'appareil est réglé à l'état "Long Away".
Max heat : La chaleur maximale est activée. L'événement se poursuit jusqu'à ce que le temps s'écoule ou la valeur limite est atteinte.
Max cooling : Le refroidissement maximal est activé. L'évenement se poursuit jusqu'à ce que le temps s'écoule ou la valeur limite est atteinte
No heating : La pompe à chaleur n'est pas autorisée à chauffer.
No cooling : La pompe à chaleur n'est pas autorisée à refroidir.
Temp. Drop : La température de consigne est abaissée en fonction de la valeur indiquée dans les paramètres.
Timerly : Relai temporisé (DO2) est prêt à s'activer au moment défini.
INFO

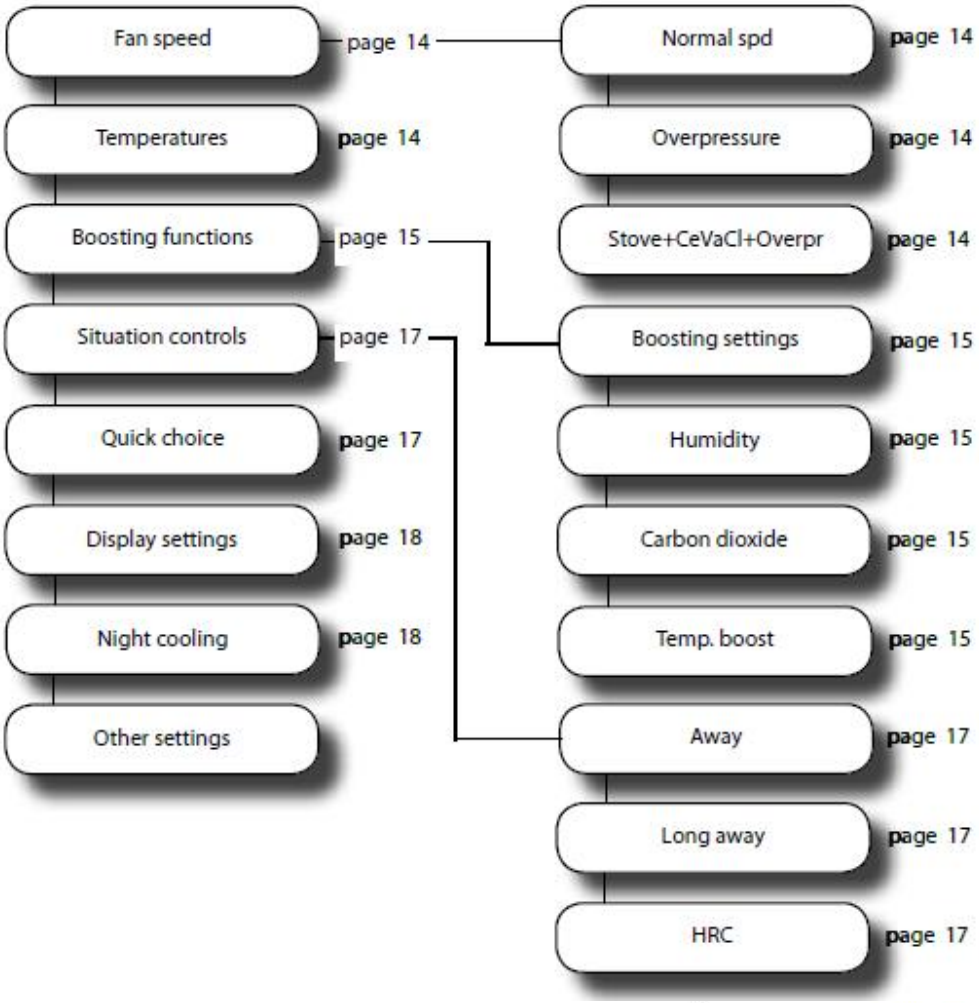
Le menu informatif affiche les détails techniques de l'unité et les versions du programme.

SETTINGS

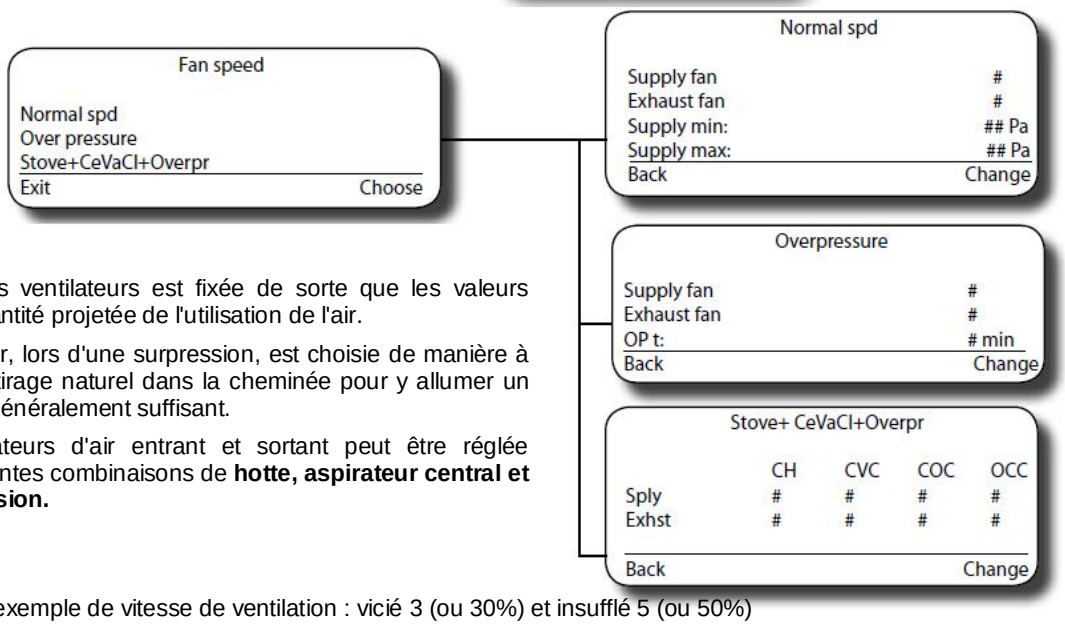
Dans ce menu, vous entrez les paramètres pour contrôler l'unité en utilisation. Le code est 6143

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Settings :



FAN SPEED



La vitesse normale des ventilateurs est fixée de sorte que les valeurs peuvent atteindre la quantité projetée de l'utilisation de l'air.

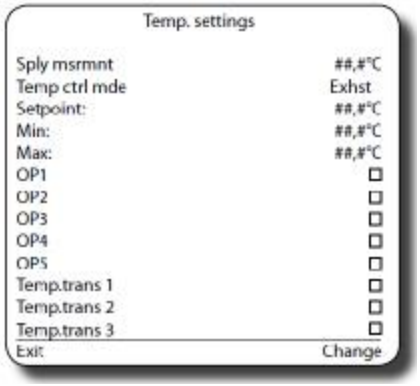
La vitesse du ventilateur, lors d'une surpression, est choisie de manière à ce qu'il y ait assez de tirage naturel dans la cheminée pour y allumer un feu. 10-15 minutes est généralement suffisant.

La vitesse des ventilateurs d'air entrant et sortant peut être réglée séparément pour différentes combinaisons de **hotte, aspirateur central et la fonction de surpression.**

CH = Hotte activée, exemple de vitesse de ventilation : vicié 3 (ou 30%) et insufflé 5 (ou 50%)
CVC = Aspirateur central activé, exemple de vitesse de ventilation : vicié 3 (ou 30%) et insufflé 5 (ou 50%)
COC = Hotte et aspirateur central/surpression et Hotte/aspirateur central et surpression en même temps, exemple de vitesse de ventilation : vicié 3 (ou 30%) et insufflé 7 (ou 70%)
OCC = Surpression, hotte et aspirateur central nettoyés tous en même temps, exemple de vitesse de ventilation : vicié 3 (ou 30%) et insufflé 7 (ou 70%)

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

TEMPERATURES



Exhaust /Room temp. measurements *:* Affiche la température de l'air vicié ou de la pièce (sonde en option) à la décimale près.

Supply measurements: Affiche la température d'insufflation à la décimale près.

Temp ctrl mode : Sélection de la prise de température. Les paramètres sont exhaust (température constant d'air vicié) et room (température constante de la pièce (sonde en option))

Setpoint : Sélection de la température consigne (T°C air vicié ou T°C air de la pièce) à la décimale près. Réglage rapide avec + et - du panneau de contrôle.

Min : Définir la plus faible température d'air insufflé autorisé.

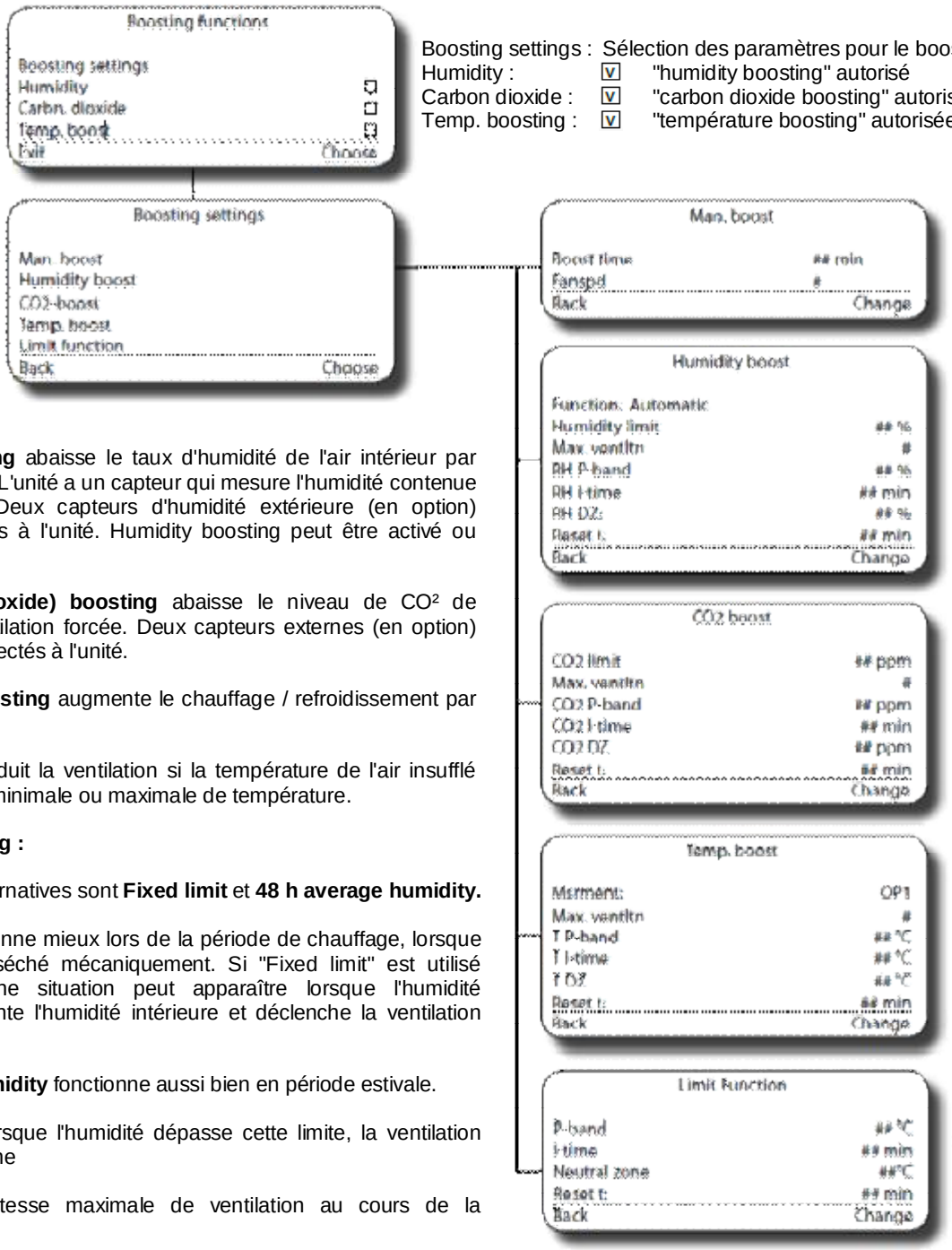
Max : Définir la plus haute température d'air insufflé autorisé.

OP1-OP5 **:** Sélection des panneaux de contrôle qui participent au paramétrage de la température ambiante. Si plusieurs panneaux sont choisis, la température est représentée comme une valeur moyenne des valeurs entrées dans les panneaux sélectionnés. Un panneau est livré dans le bundle.

Temp.trans 1-3 **:** Sélection des capteurs de température (capteurs en option) qui participent à la régulation de la température ambiante. Si plusieurs panneaux sont sélectionnés, la température affichée sera une valeur moyenne des mesures des panneaux sélectionnés.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

BOOSTING FUNCTIONS



Boosting settings : Sélection des paramètres pour le boost.
Humidity : ☑ "humidity boosting" autorisé
Carbon dioxide : ☑ "carbon dioxide boosting" autorisé
Temp. boosting : ☑ "température boosting" autorisée

Humidity boosting abaisse le taux d'humidité de l'air intérieur par ventilation forcée. L'unité a un capteur qui mesure l'humidité contenue dans l'air vicié. Deux capteurs d'humidité extérieure (en option) peuvent être reliés à l'unité. Humidity boosting peut être activé ou désactivé.

CO2 (carbon dioxide) boosting abaisse le niveau de CO^2 de l'intérieur par ventilation forcée. Deux capteurs externes (en option) peuvent être connectés à l'unité.

Temperature boosting augmente le chauffage / refroidissement par ventilation forcée.

Limit function réduit la ventilation si la température de l'air insufflé dépasse la limite minimale ou maximale de température.

Humidity boosting :

Function : Les alternatives sont **Fixed limit** et **48 h average humidity.**

Fixed limit fonctionne mieux lors de la période de chauffage, lorsque l'air est sec ou séché mécaniquement. Si "Fixed limit" est utilisé pendant l'été, une situation peut apparaître lorsque l'humidité extérieure augmente l'humidité intérieure et déclenche la ventilation forcée.

48 h average humidity fonctionne aussi bien en période estivale.

Humidty limt : Lorsque l'humidité dépasse cette limite, la ventilation forcée se déclenche

Max ventltn : Vitesse maximale de ventilation au cours de la ventilation forcée.

RH P-band : Zone d'amplification de l'humidity boosting (P-band). Le P-band définit la valeur limite qui, si elle est dépassée, provoque la ventilation forcée maximale (100%). Si P-band est à 10%, une augmentation de l'humidité de 10% par rapport à la valeur limite provoque la ventilation forcée maximale (100 %).

RH I-time : Temps de l'humidity boosting. Le I-term déclenche la ventilation forcée dans un rythme imposé (minutes). Si P-band est à 10%, le I-term provoque une ventilation forcée maximale (100 %) lorsque la limite humidity boosts est dépassée de 10%.

RH DZ : Un écart de zone d'humidity boost (zone dite morte) où la ventilation forcée ne passe pas.

Reset t : Le contrôle est équipé d'une fonction qui dirige l'I-time dans la bonne direction si le regulateur est saturé. La fonction peut être contrôlée avec le reset t. L'augmentation du nombre de minutes réduit l'activité de la fonction. NOTE! Reset t doit être supérieur à RH I-time sinon les valeurs I-terms augmenteront lorsque le contrôle est au maximum,

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Carbon dioxide boosting :

CO2 limit :	Lorsque le niveau de CO^2 dépasse cette limite, la ventilation forcée est activée.
Max ventltn :	Vitesse maximale de ventilation au cours de la ventilation forcée.
CO2 P-band :	Zone d'amplification du CO2 boosting (P-band). P-band définit la valeur limite qui, si elle est dépassée provoque la ventilation forcée maximale (100%). Si P-band est de 300 ppm, une augmentation du niveau de CO^2 de 300 ppm provoque la ventilation forcée maximale (100%).
CO2 I-time :	Temps du CO2 boosting. Le I-term déclenche la ventilation forcée dans un rythme imposé (minutes). Si P-band est à 300 ppm, le I-term provoque une ventilation forcée maximale (100%) lorsque la limite CO2 boosts est dépassée de 300 ppm.
CO2 DZ :	Un écart de zone de CO2 boost (zone dite morte) où la ventilation forcée ne passe pas.
Reset t :	Le contrôle est équipé d'une fonction qui dirige l'I-time dans la bonne direction si le régulateur est saturé. La fonction peut être contrôlée avec le Reset t. L'augmentation du nombre de minutes réduit l'activité de la fonction. NOTE! Reset t doit être supérieur à CO2 I-time sinon les valeurs I-terms augmenteront lorsque le contrôle est au maximum.

Temperature boosting :

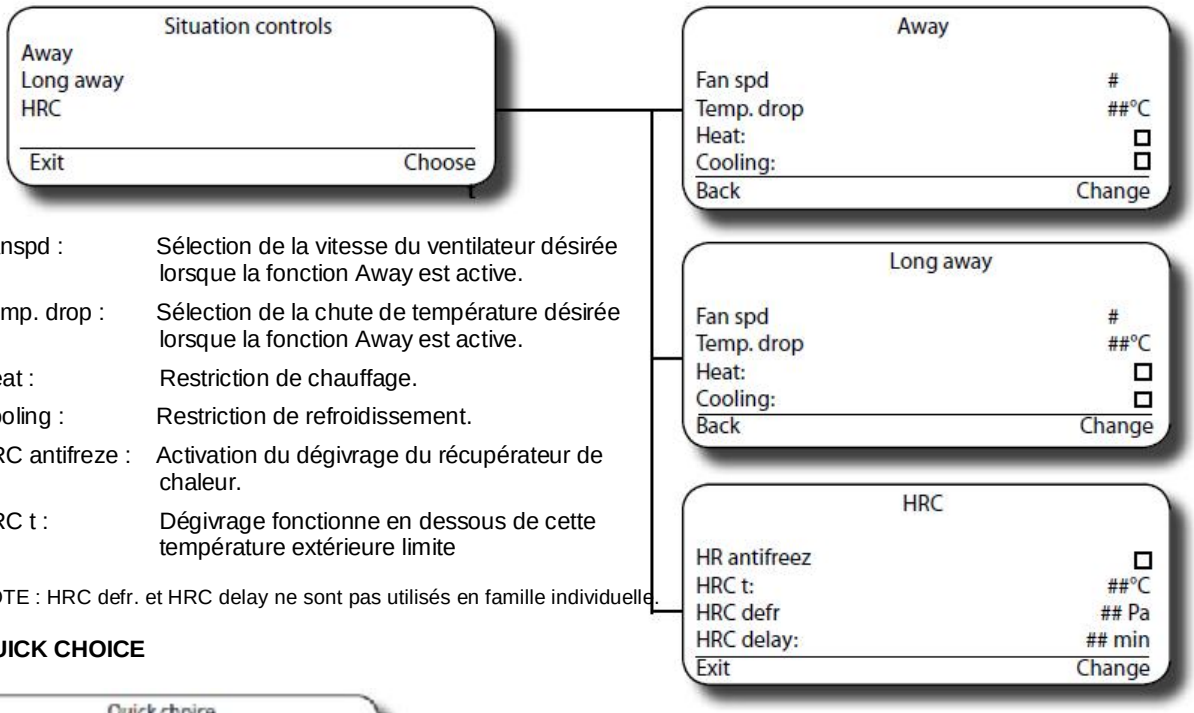
Msrement :	Selection du capteur de mesure de la température.
Max ventltn :	Vitesse maximale de ventilation au cours de la ventilation forcée.
T P-band :	Zone d'amplification du température boosting (P-band). P-band définit la valeur limite qui, si elle est dépassée provoque la ventilation forcée maximale (100%). Si P-band est de 3°C, une augmentation de la température de 3°C provoque la ventilation forcée maximale (100%).
T I-time :	Temps de temperature boosting. Le I-term déclenche la ventilation forcée dans un rythme imposé (minutes). Si P-band est à 3°C, le I-term provoque une ventilation forcée maximale (100%) lorsque la limite température boosts est dépassée de 3°C.
T DZ :	Un écart de zone de température boost (zone dite morte) où la ventilation forcée ne passe pas.
Reset t :	Le contrôle est équipé d'une fonction qui dirige l'I-time dans la bonne direction si le régulateur est saturé. La fonction peut être contrôlée avec le Reset t. L'augmentation du nombre de minutes réduit l'activité de la fonction. NOTE! Reset t doit être supérieur à T I-time sinon les valeurs I-terms augmenteront lorsque le contrôle est au maximum,

Limit function :

P-band :	P-band définit la différence de température qui provoque la baisse totale de la ventilation.
I-time :	Temps de Limits function. Durant I-time le I-term intègre l'évenement qui est équivalent à P-band et la différence de température en elle-même.
Neutral zone :	Ecart de zone de limit functions (dite zone morte), où il n'y a pas de limitation.
Reset t :	Le contrôle est équipé d'une fonction qui dirige l'I-time dans la bonne direction si le régulateur est saturé. La fonction peut être contrôlée avec le Reset t. L'augmentation du nombre de minutes réduit l'activité de la fonction. NOTE! Reset t doit être supérieur à I-time sinon les valeurs I-terms augmenteront lorsque le contrôle est au maximum,

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

SITUATION CONTROLS



Fanspd : Sélection de la vitesse du ventilateur désirée lorsque la fonction Away est active.

Temp. drop : Sélection de la chute de température désirée lorsque la fonction Away est active.

Heat : Restriction de chauffage.

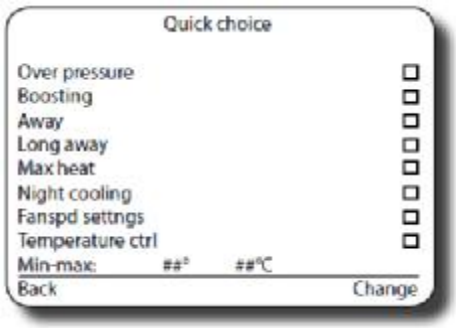
Cooling : Restriction de refroidissement.

HRC antifreze : Activation du dégivrage du récupérateur de chaleur.

HRC t : Dégivrage fonctionne en dessous de cette température extérieure limite

NOTE : HRC defr. et HRC delay ne sont pas utilisés en famille individuelle.

QUICK CHOICE

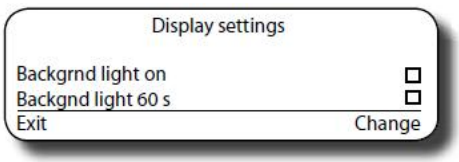


Sélection des fonctions de "quick choice" avec le bouton gauche de choix multiples. Les fonctions Away et Long away ne fonctionnent pas si elles sont configurées comme paramètres usine.

Fanspd settngs and temperature ctrl ont une incidence sur les boutons + et - du panneau de contrôle.

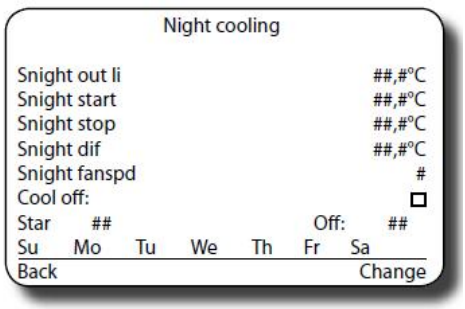
Min-Max : Configuration de la valeur minimale et maximale de la température de régulation du panneau.

DISPLAY SETTINGS



Background light on : Le rétro éclairage est en marche
Background light 60 s : Le retro éclairage est en marche pendant 60s après avoir pressé un bouton.

NIGHT COOLING



Snight out li : Valeur limite pour le refroidissement nocturne. Le refroidissement nocturne est autorisé lorsque la température extérieure dépasse la valeur réglée.

Snight start : La fonction "night cooling" est autorisé lorsque l'air vicié (ou température ambiante) est supérieure à la valeur réglée.

Snight stop: La fonction "night cooling" s'arrête lorsque l'air vicié (ou température ambiante) est inférieur à la valeur réglée. "Snight stop" doit toujours être à 1°C de moins que "Snight start".

Snight dif: La fonction "Night cooling" est activée lorsque la différence entre l'air vicié (ou température ambiante) et la température de l'air extérieur est supérieure à la valeur entrée.

Snight fanspd : Sélection de la vitesse de ventilation active durant le"Night cooling"

Cool off: Night cooling on / off.

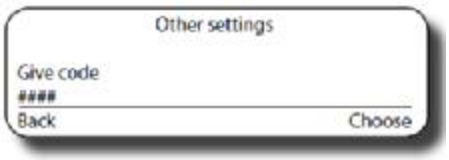
Start : Moment où le "Night cooling" est activé.

Stop : Moment où le "Night cooling" est désactivé.

Su-Sa : Selection des jours de la semaine où le "Night cooling" est autorisé.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

OTHER SETTINGS



Le menu "Other settings" n'est pas conçu pour l'utilisateur final et les informations contenues dans ce menu ne sont pas nécessaires pour l'utilisateur.
Les paramètres sont fixés à l'usine.

LIST OF PARAMETERS

MENU	SUB MENU	PARAMETER	FACTORY SETTING	FIELD SETTING
Fan speed	Normal speed	Supply fan	3 (30)	
		Exhaust fan	3 (30)	
	Over pressure	Supply fan	4 (50)	
		Exhaust fan	2 (30)	
		OP t	10 min	
	Stove+CeVaCl+Overpr	CH supply	4 (50)	
		CH exhaust	2 (30)	
		CVC supply	4 (50)	
		CVC exhaust	2 (30)	
		COC supply	6 (70)	
		COC exhaust	2 (30)	
		OCC supply	8 (100)	
		OCC exhaust	2 (30)	
Temperatures	Temp.settings	Min	13,0°C	
		Max	40,0°C	
Boosting functions	Boosting settings ->			
	Man. boosting	Boost time	30 min	
		Fan spd	7 (90)	
	Humidity boosting	Humidity limit	50 %	
		Max ventilation	8 (100)	
		RH P-band	20 %	
		RH I-time	1 min	
		RH DZ	3 %	
		Reset t	2 min	
	CO2 boosting	CO2 limit	1000 ppm	
		Max ventilation	8 (100)	
		CO2 P-band	200 ppm	
		CO2 I-time	1 min	
		CO2 DZ	50 ppm	
		Reset t	1 min	
	Temperature boosting	Measurement	Exhst air temperature	
		Max ventilation	8 (100)	
		T P-band	5,0°C	
		T I-t	1 min	
		T DZ	0,5°C	
		Reset t	2 min	
	Limit function	P-band	5,0°C	
		I-time	1 min	
		Neutral zone	0,5°C	
		Reset t	2 min	

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

MENU	SUB MENU	PARAMETER	FACTORY SETTING	FIELD SETTING
Situation controls	Away	Fan speed	2 (30)	
		Temp. drop	2,0°C	
		Heat	√	
		Cooling	√	
	Long away	Fan speed	1 (20)	
		Temp. drop.	3,0°C	
		Heat		
		Cooling		
	HRC	HRC antifreese		
		HRC t:	-5°C	
		HRC defr:	30 Pa	
		HRC delay:	12 min	
Quick choice		Overpressure	√	
		Boosting	√	
		Max heat/cool	√	
		Night cooling		
		Fanspd. settings	√	
		Temperature ctrl	√	
		Min-max	18°C - 26°C	
Summer night cooling		Snight out li	10,0°C	
		Snight start	25,0°C	
		Snight stop	21,0°C	
		Snight dif	1,0°C	
		Snight fanspd	6 (80)	
		Cool	On: 22	
			Off: 7	

MAINTENANCE

L'unité de ventilation ne nécessite quasiment pas d'entretien. L'entretien se limite principalement à changer les filtres et le nettoyage du ventilateur et rotors. Au cours de l'entretien, couper l'alimentation avec l'interrupteur principal. Attendre deux minutes avant de commencer les travaux d'entretien (les ventilateurs mettent un certains temps à s'arrêter et le compresseur sera chaud).

Nettoyage de l'échangeur de chaleur

Lorsque vous changez les filtres, vérifiez si l'échangeur de chaleur est sale. Si le nettoyage est nécessaire, retirez-le et lavez-le soigneusement avec un détergent doux et une douchette en prenant soin de ne pas mouiller le moteur. L'échangeur de chaleur peut également être nettoyé en soufflant de l'air comprimé. Ne pas utiliser un nettoyeur haute pression ni plonger l'échangeur dans l'eau. Lors du redémarrage de l'unité, vérifiez que la roue de l'échangeur de chaleur puisse tourner librement. Au cours de cette opération, ne pas mettre en service la pompe à chaleur. Si la pompe à chaleur fonctionne avec la porte de service ouverte, le pressostat de la pompe à chaleur va s'activer. Vous pouvez changer la pompe en marche après avoir fermé la porte de service.

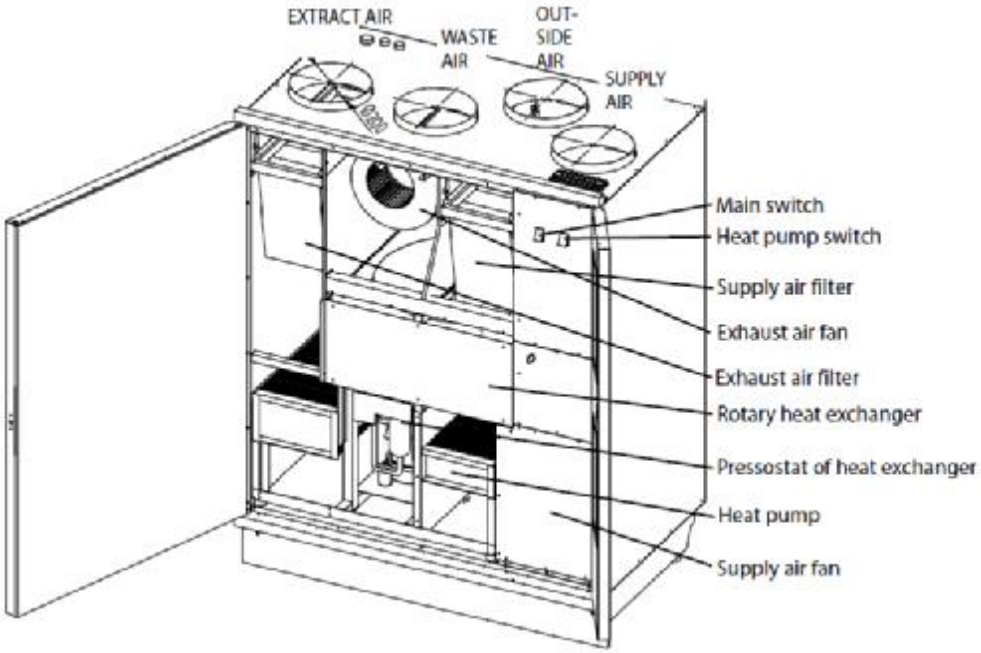
Nettoyage des ventilateurs

Lors du changement des filtres, vérifier aussi l'état des ventilateurs. Si le nettoyage est nécessaire, les ventilateurs peuvent être retirés de l'appareil et nettoyés avec une brosse à dents ou de l'air comprimé.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Changement des filtres

La durée de vie des filtres est de six mois. Elle peut être augmentée à 1 an par aspiration de l'intérieur. Le remplacement des filtres est simple ; en effet ils sont montés sur une glissière et bloqués par un levier. Il est recommandé de passer l'aspirateur dans l'unité à chaque changement de filtre. NOTE : Fermer la trappe de service avec prudence!

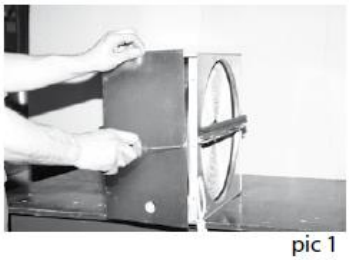


ALARME

Nom de l'alarme	Classe	Ligne d'explication 1	Ligne d'explication 2	Seuil d'alarme	Delay	Note
TE10 min	B	Supply air cold		10°C	10 min	Unité en mode sécurité : Flux d'air entrant éteint, flux d'air sortant minimal.
TE10 max	A	Fire risk	Supply air hot	55°C	2 sec	L'alarme s'arrête seulement après la réinitialisation.
TE20 max	A	Fire risk	Room air hot	55°C	2 sec	Même consigne pour toutes les sondes.
TE30 min	B	Exhaust air cold		15°C	10 min	Unité en mode sécurité : Flux d'air entrant éteint, flux d'air sortant minimal.
TE30 max	A	Fire risk	Exhaust air hot	55°C	2 sec	L'alarme s'arrête seulement après la réinitialisation.
E-stop	A	External emergency stop	E-stop		0 sec	Si l'arrêt d'urgence est activé, l'alarme s'arrête seulement après la réinitialisation.
Fire risk	A	External	Fire risk		0 sec	Si le risque d'incendie est activé, l'alarme s'arrête seulement après la réinitialisation.
Service reminder	B	Service reminder			6 mois	Service de rappel
Sply filter	B	Filter alarm	Supply filter		10 min	Équipement supplémentaire
Exhst filter	B	Filter alarm	Exhaust filter		10 min	Équipement supplémentaire

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

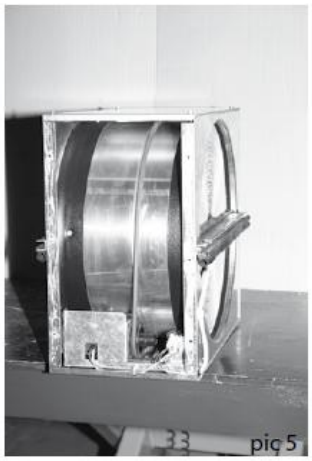
REMPLACEMENT DE LA COURROIE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR


pic 1

pic 2

pic 3

pic 4


pic 5

Coupez l'alimentation électrique principale, en enlevant le fusible ou en débranchant la prise murale.

Ouvrez la porte de maintenance.

Débranchez l'échangeur de chaleur.

Retirez l'échangeur de chaleur de l'unité.

Retirez le couvercle en enlevant les vis (pic 1).

Tournez l'échangeur de chaleur sur un côté pour que l'axe soit en position verticale.

Retirez la bande d'étanchéité (pic 2).

Détachez la vis hexagonale et les vis dans le profil U.

Retirez le profil U.

Retirez la courroie à remplacer.

Retirez les éventuelles saletés de la surface des rotors et placez soigneusement la nouvelle courroie intérieure de l'échangeur de chaleur à travers la coquille extérieure et le joint (pic 3 and 4).

Tirez doucement la courroie et faites pivoter le rotor en même temps. Assemblez le profil U.

Fixez les vis du profil et la vis hexagonale de l'axe.

Placez la courroie sur la roue et faites tourner le rotor une ou deux fois (pic 5).

Nettoyez l'intérieur de l'échangeur de chaleur.

Fermez le couvercle.

Remontez l'échangeur de chaleur dans l'unité et le brancher.

Allumez l'unité et vérifier que l'échangeur de chaleur est en rotation.

Fermez la porte de maintenance.

NOTE ! Une courroie de rechange est livrée dans le bundle, elle est attachée à l'intérieur de l'échangeur de chaleur.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

DEPANNAGE

Insufflation en air froid (TE 10 min)

Raison	Action
Pompe à chaleur éteinte	Démarrer la pompe à chaleur
Pressostat de pompe à chaleur activé	Reset du pressostat
La courroie de l'échangeur de chaleur est cassée	Remplacer la courroie
Courroie grasse provoquant le glissement.	Contacter le service technique
Le ventilateur d'extraction s'est éteint	Contacter le service technique
Le filtre à air vicié est bloqué	Remplacer le filtre
Réglage de la bouche d'air vicié incorrect	Contacter le service technique.
Isolation des conduits insuffisante	Vérifier l'épaisseur d'isolation et ajouter de l'isolant si besoin
TE 10 capteur de température défectueux	Contacter le service technique

Insufflation en air chaud (TE10 max)

Raison	Action
Risque d'incendie	A-alarm s'active. Vérifier la raison avant de réinitialiser.
TE 10 capteur de température défectueux	Contacter le service technique.

Air ambiant chaud (TE20 max)

Raison	Action
Risque d'incendie	A-alarm s'active. Vérifier la raison avant de réinitialiser.
TE 20 capteur de température défectueux	Contacter le service technique.

Air vicié froid (TE30 min)

Raison	Action
Isolation des conduits insuffisante	Augmenter l'épaisseur d'isolation.
Porte de service ouverte.	Fermer la porte.
Température ambiante basse.	Augmenter la température ambiante
TE 30 capteur de température défectueux	Contacter le service technique.

Air vicié chaud (TE30 max)

Raison	Action
Risque d'incendie	A-alarm s'active. Vérifier la raison avant de réinitialiser.
TE 30 capteur de température défectueux	Contacter le service technique.

Arrêt d'urgence (E-stop)

Raison	Action
Ventilation arrêtée par le bouton arrêt d'urgence	Vérifier la raison avant de réinitialiser.

Risques d'incendie (Fire risk)

Raison	Action
Ventilation arrêtée par le bouton risques d'incendie	Vérifier la raison avant de réinitialiser.

Entretien (Service reminder)

Raison	Action
Entretien normal tous les 4 à 6 mois.	Remplacer les filtres et nettoyer l'intérieur. .

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Alarme filtre, filtre d'air insufflé (Supply filter)

Raison	Action
Filtre à air insufflé sale	Remplacer le filtre

NOTE ! Alarme pour la différence de pression du filtre (en option).

Alarme filtre, filtre d'air vicié (Exhaust filter)

Raison	Action
Filtre à air vicié sale	Remplacer le filtre

NOTE ! Alarme pour la différence de pression du filtre (en option).

Flux d'air réduit

Raison	Action
Les filtres sont bloqués	Remplacer les filtres
Vitesse sélectionnée du ventilateur insuffisante	Sélectionner une vitesse plus élevé
Les ventilateurs fonctionnent sur un programme	Vérifier le programme
Grille extérieure bloquée	Nettoyer la grille extérieure
Les ailes des ventilateurs sont sales	Nettoyer les ventilateurs

Augmentation des niveaux sonores

Raison	Action
Les filtres sont bloqués	Remplacer les filtres
Grille extérieure bloquée	Nettoyer la grille extérieure
Roulements de ventilateur endommagés	Echanger les roulements ou contacter le service technique
Roulements de l'échangeur de chaleur endommagés	Contacter le service technique
Les ailes des ventilateurs sont sales	Nettoyer les ventilateurs

Compresseur arrêté

Raison	Action
Le compresseur a démarré trop souvent	Reset du compresseur

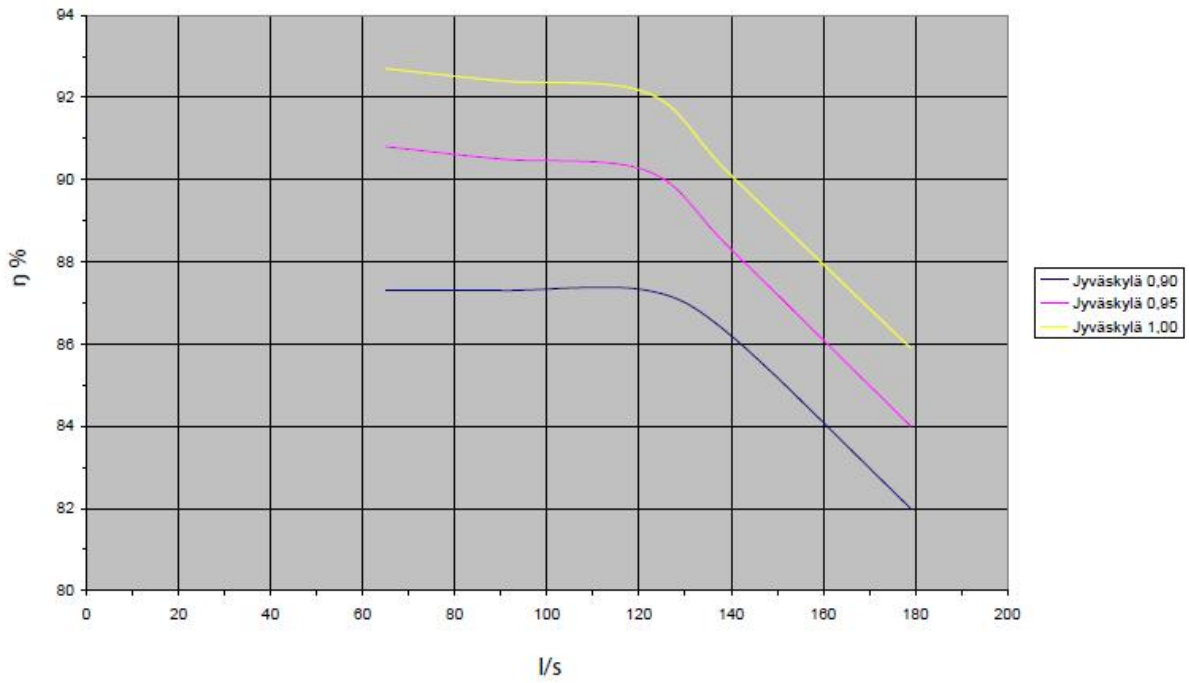
PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

INFORMATIONS TECHNIQUES

Unité	Pelican PRO greenair HP	Pelican eco PRO greenair HP
Longueur **Profondeur** **Hauteur**	998 mm 590 mm 1270 mm	998 mm 590 mm 1270 mm
Masse	150 kg	150 kg
Conduits	Ø200 mm	Ø200 mm
Ventilateur à courant alternatif E/S	300 W, 1,40 A	-
Ventilateur à courant continu E/S	-	170 W, 1,22 A
Tension **Fusible** **Main board glass pipe fuse 5x20 mm**	230 V~, 50 Hz 16 A quick F1:T250 mA F2:T3,15 A F3:T150 mA	230 V~, 50 Hz 16 A quick F1:T250 mA F2:T3,15 A F3:T150 mA
Moteur de l'échangeur de chaleur	5 W, 0,035 A	5 W, 0,035 A
Info transfer bus	RS-485	RS-485
Standard protocol	Modbus RTU	Modbus RTU
Réfrigérant	R410A, 1,1 kg	R410A, 1,1 kg

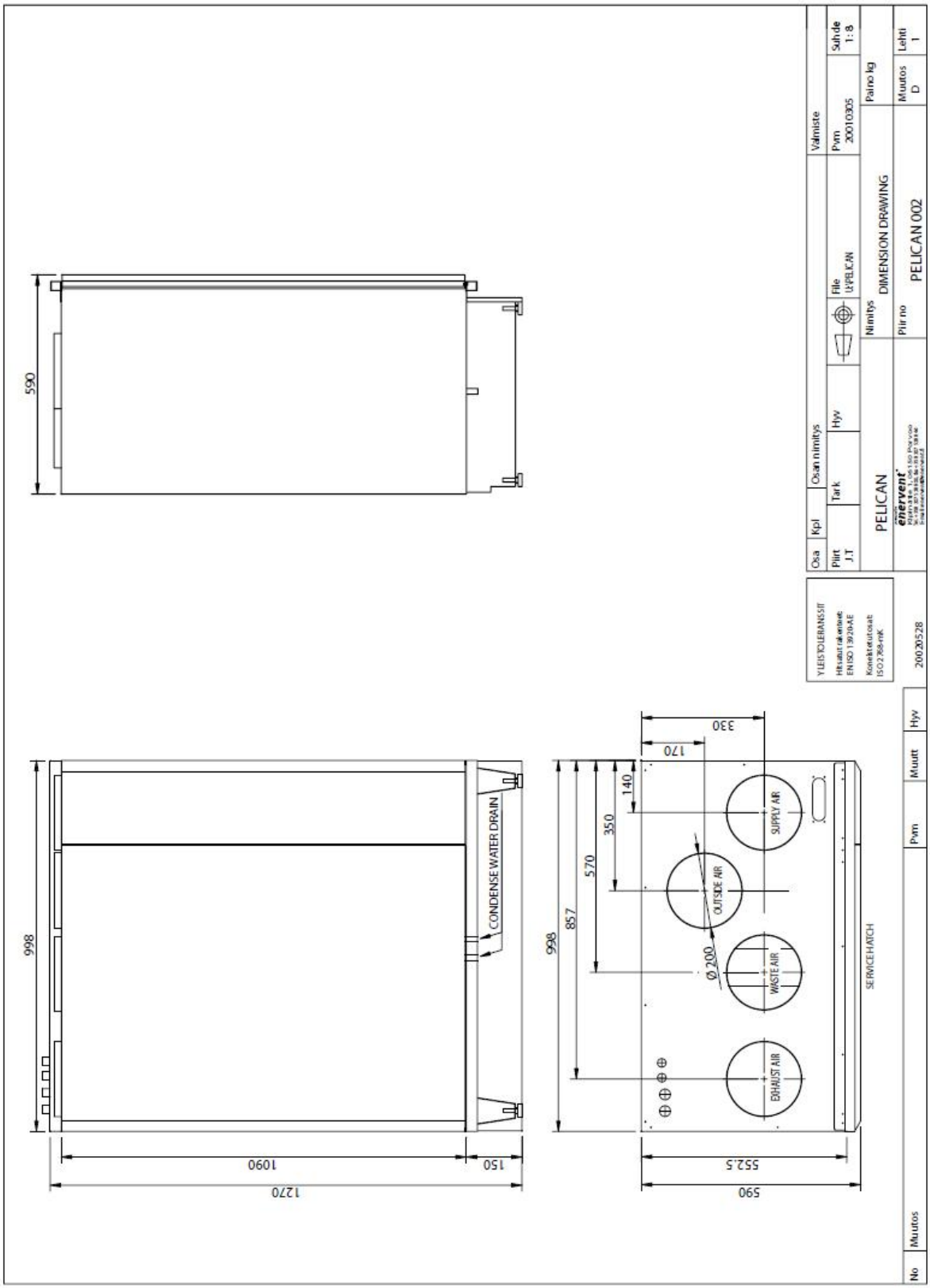
RÉCUPERATION DE CHALEUR ANNUELLE

Taux annuel de récupération de chaleur avec différents taux de flux d'air, Jyväskylä (Finlande)



PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

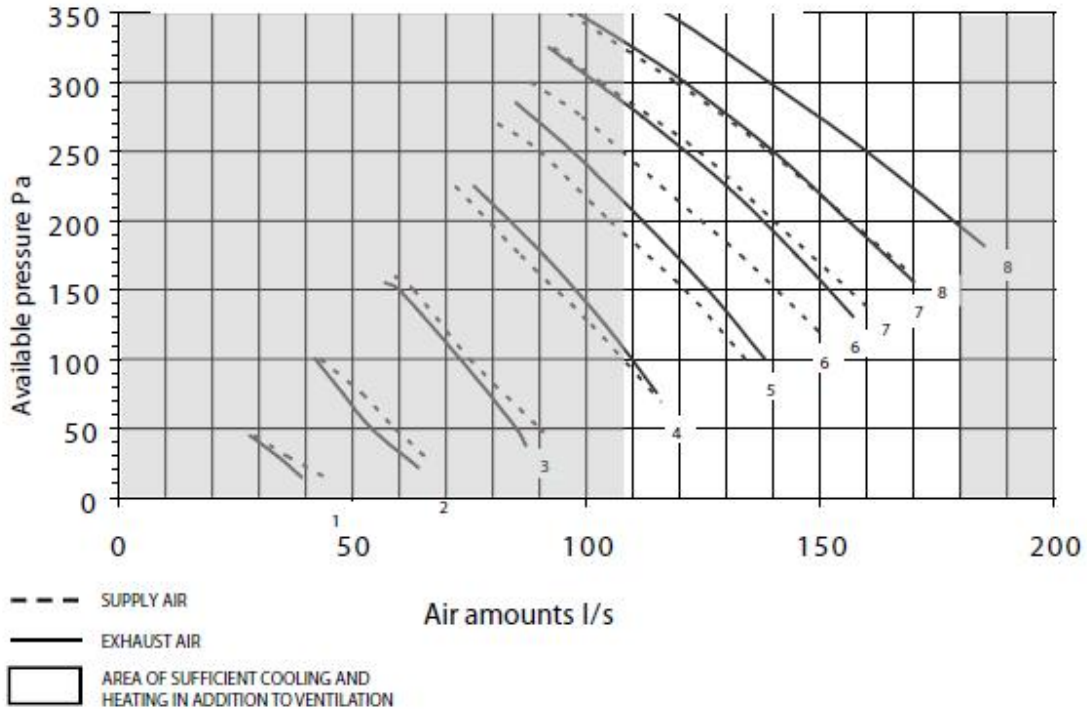
PLAN D'ENSEMBLE



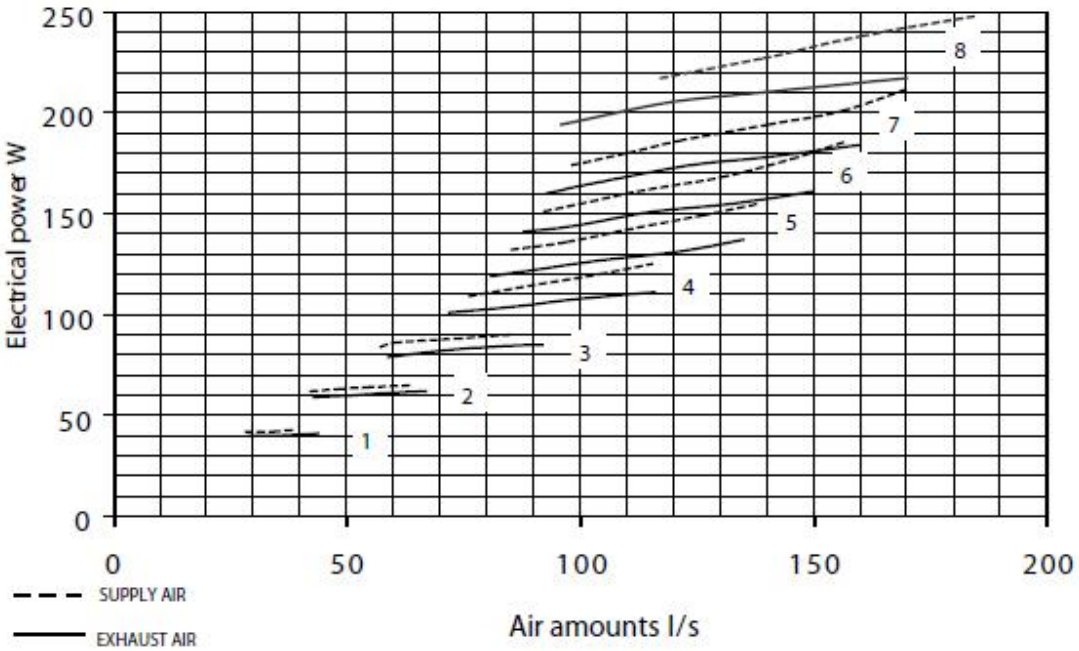
PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

COURBES CARACTÉRISTIQUES

Courbe caractéristique des flux d'air avec des filtres F5 (Pelican PRO greenair HP™)

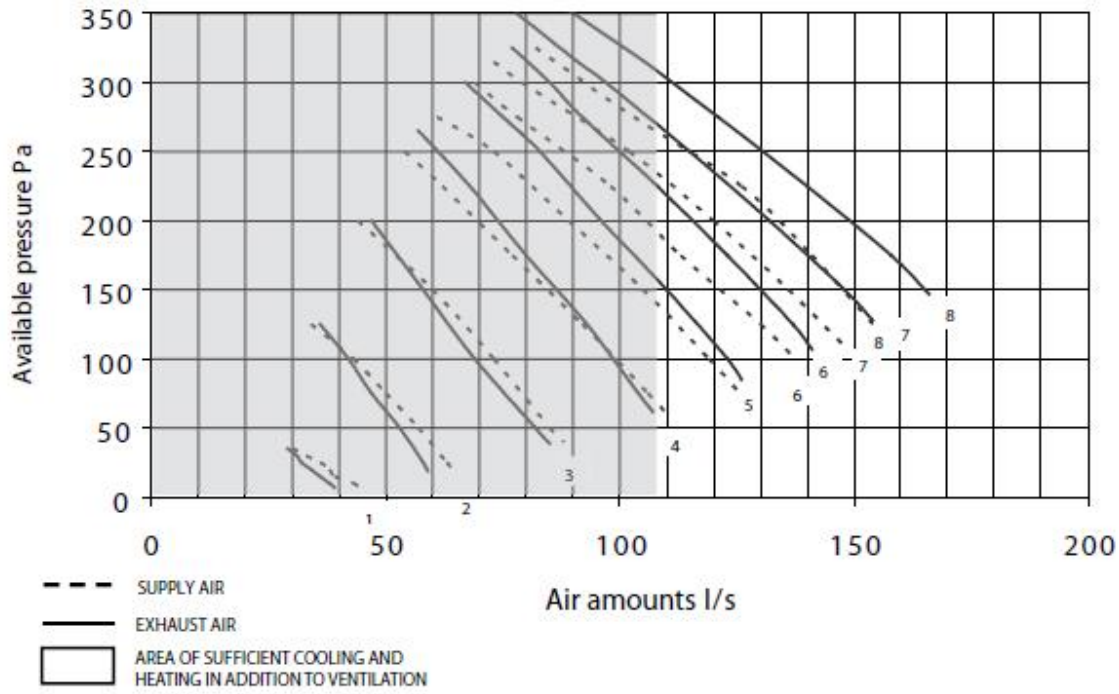


Puissance énergétique des ventilateurs avec filtres EU5 (Pelican PRO greenair HP™)

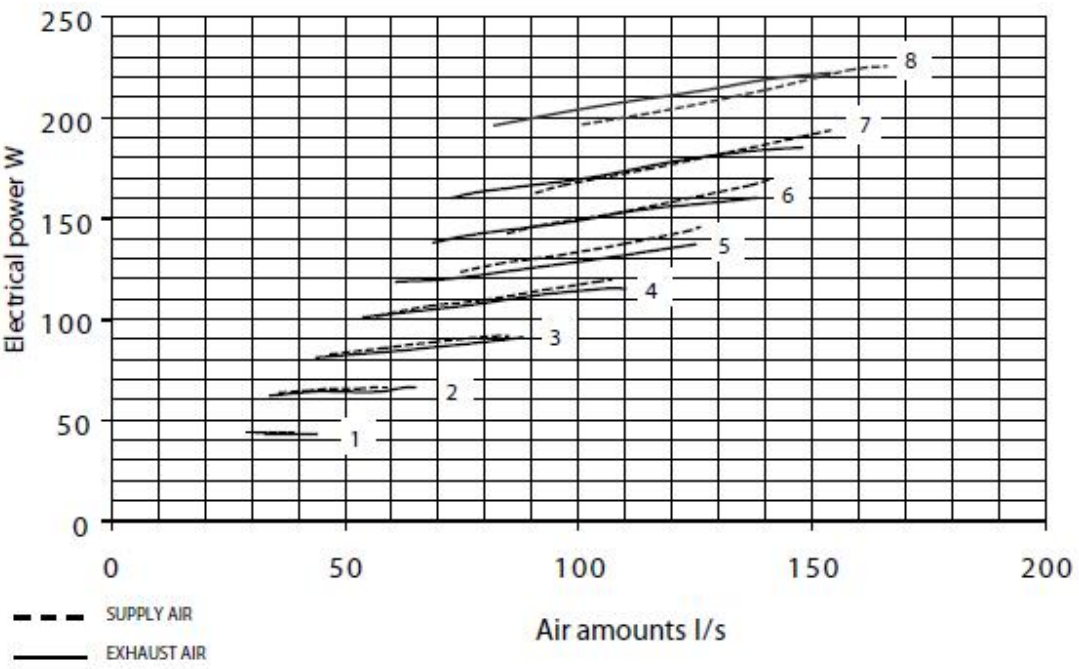


PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Courbe caractéristique des flux d'air avec des filtres F7 (Pelican PRO greenair HP™)

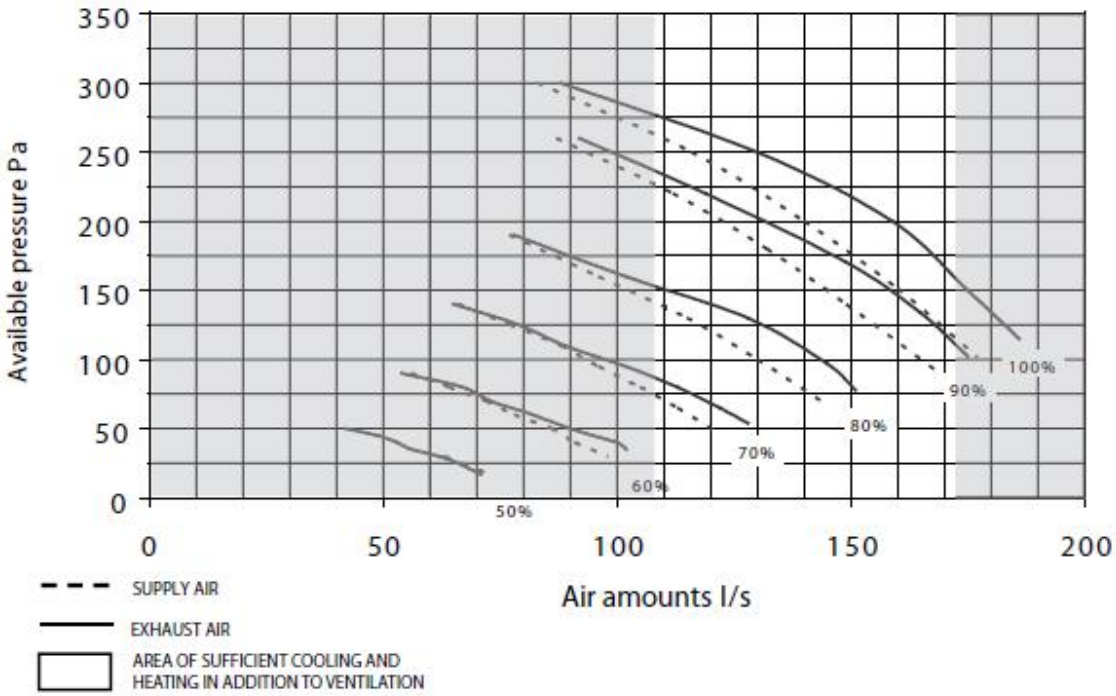


Puissance énergétique des ventilateurs avec filtres EU7 (Pelican PRO greenair HP™)

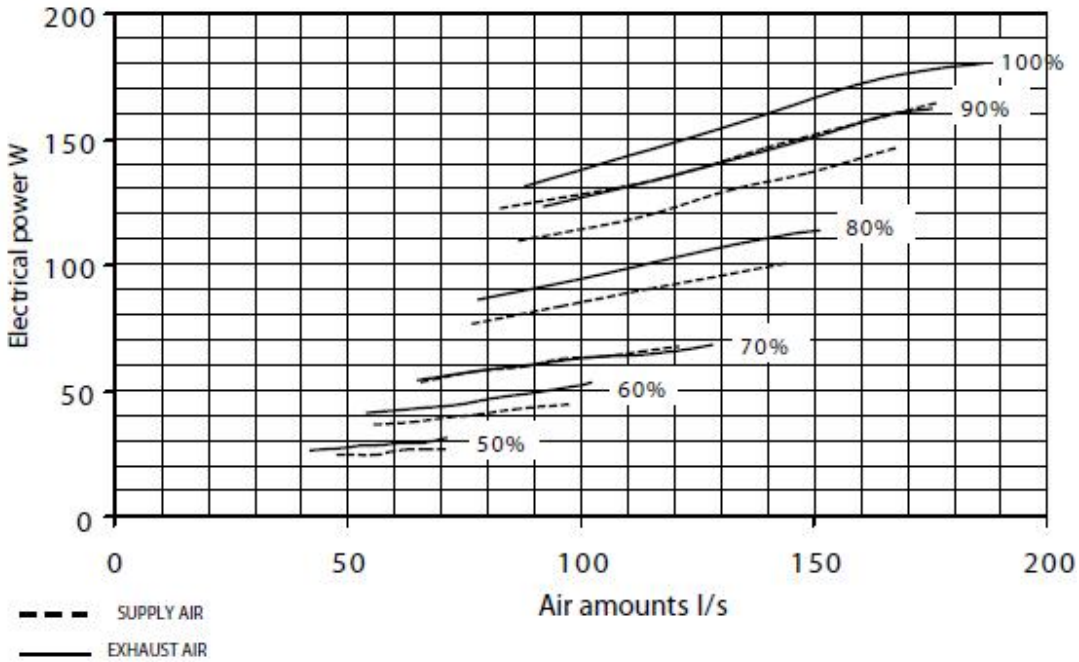


PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Courbe caractéristique des flux d'air avec des filtres F5 (Pelican eco PRO greenair HP™)

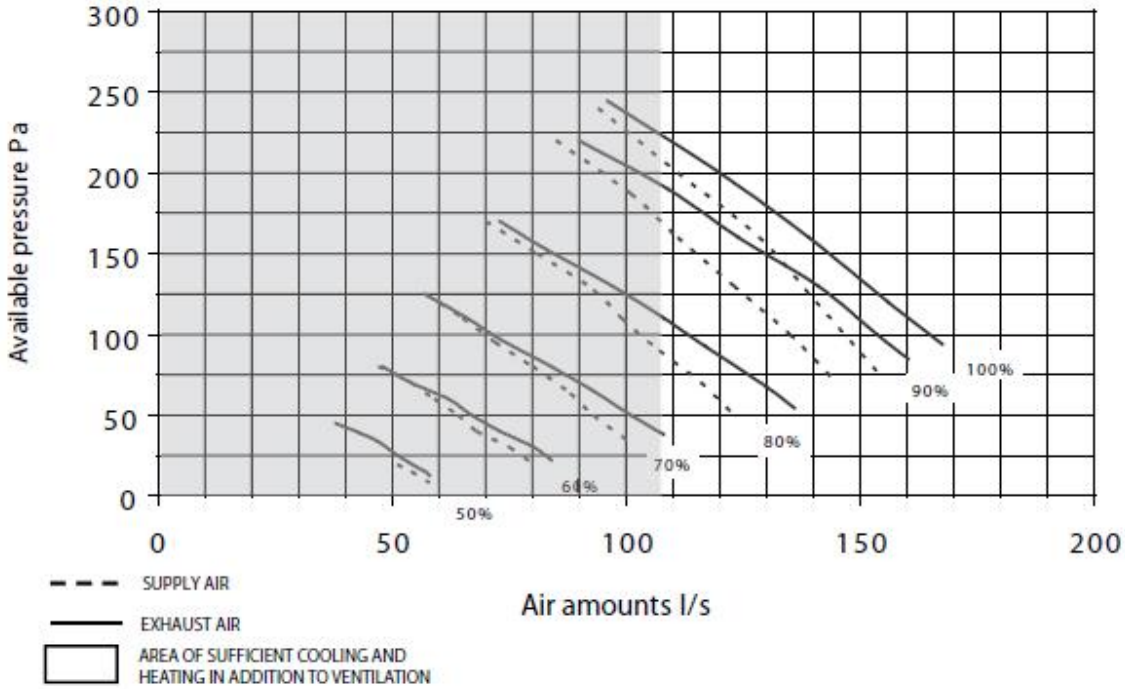


Puissance énergétique des ventilateurs avec filtres EU5 (Pelican eco PRO greenair HP™)

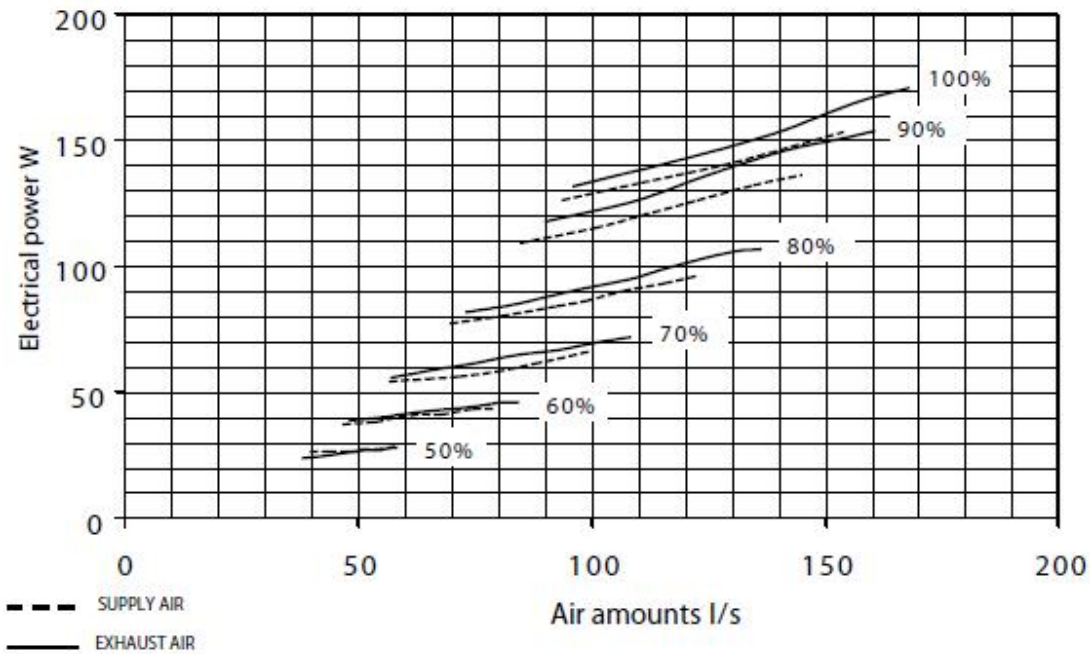


PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Courbe caractéristique des flux d'air avec des filtres F7 (Pelican eco PRO greenair HP™)



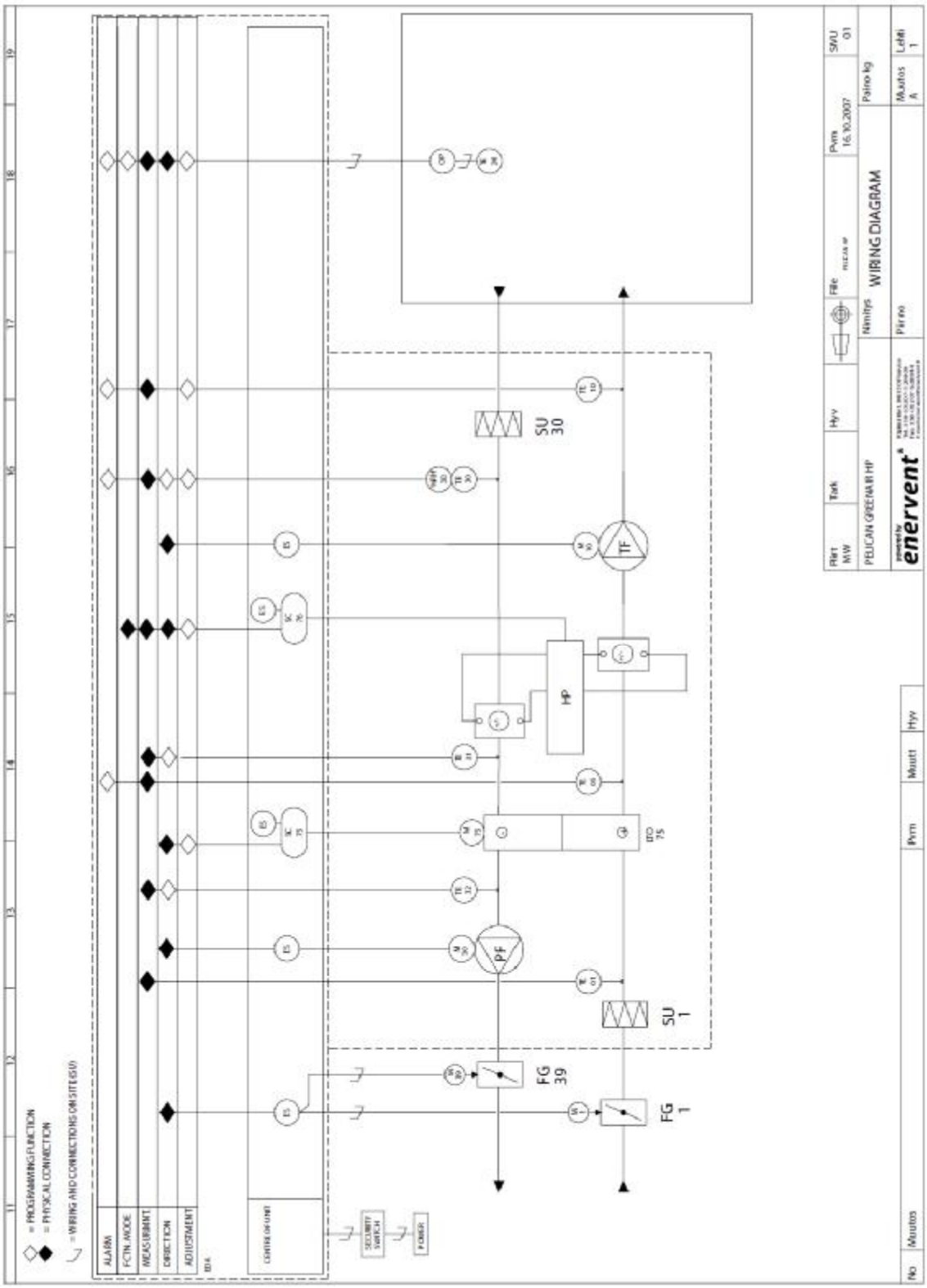
Puissance énergétique des ventilateurs avec filtres EU7 (Pelican eco PRO greenair HP™)



PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

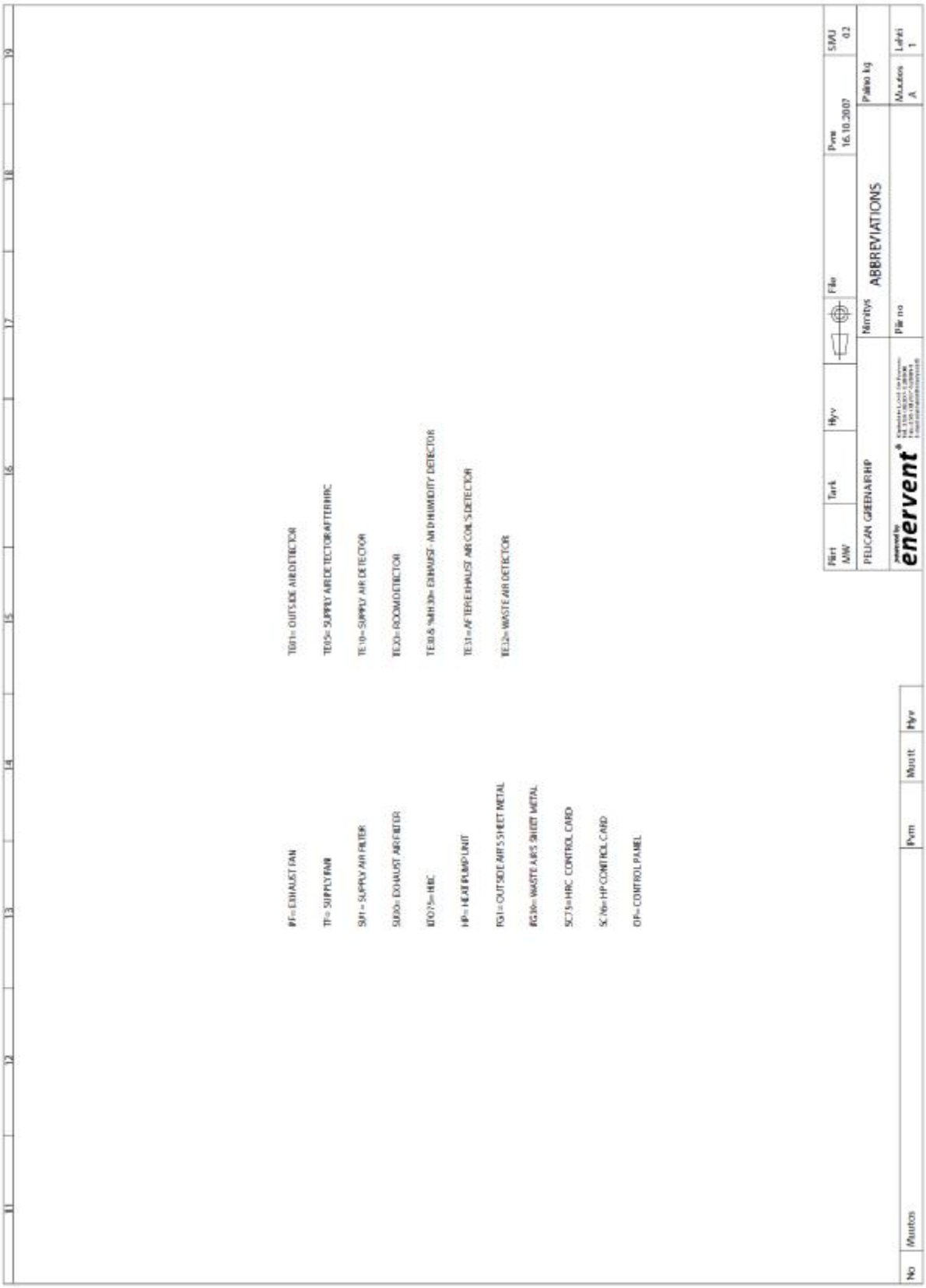
SCHÉMAS DE CÂBLAGE

SCHÉMA DE CÂBLAGE (Pelican PRO greenair HP™)



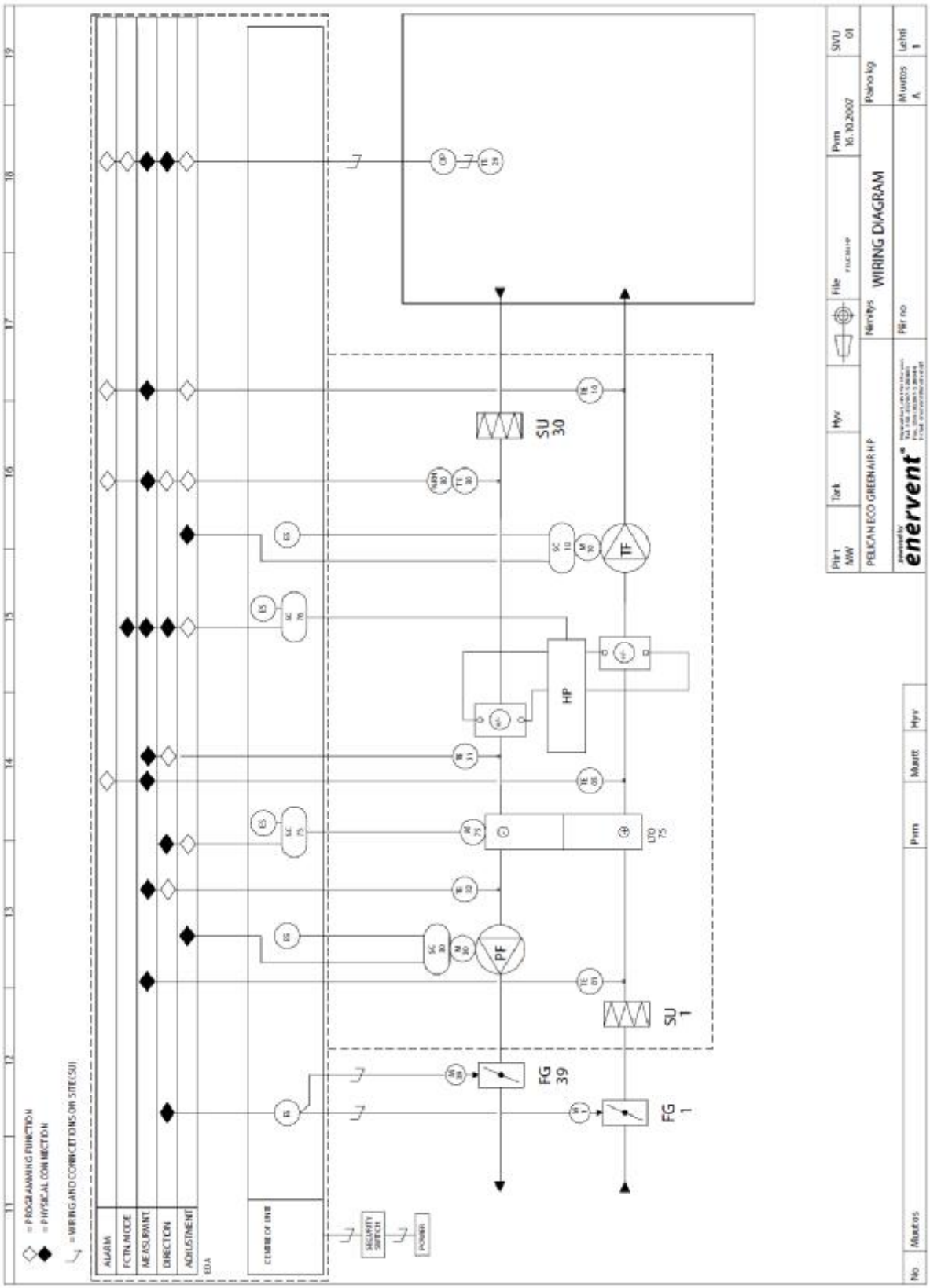
PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

LISTE DES PIÈCES DU SCHÉMA DE CÂBLAGE (Pelican PRO greenair HP™)



PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

SCHÉMA DE CÂBLAGE (Pelican eco PRO greenair HP™)

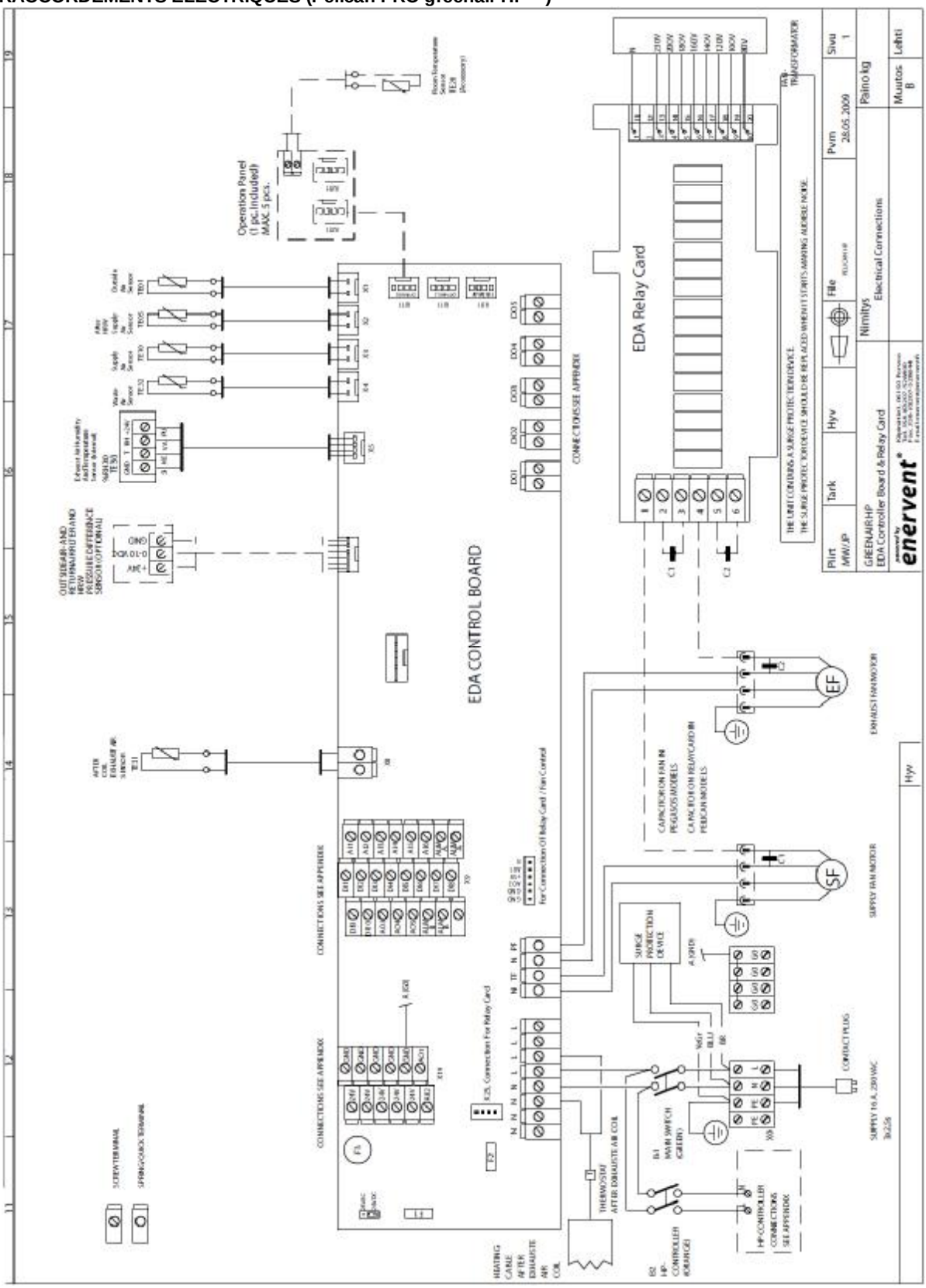


PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

LISTE DES PIÈCES DU SCHÉMA DE CÂBLAGE (Pelican eco PRO greenair HP™)

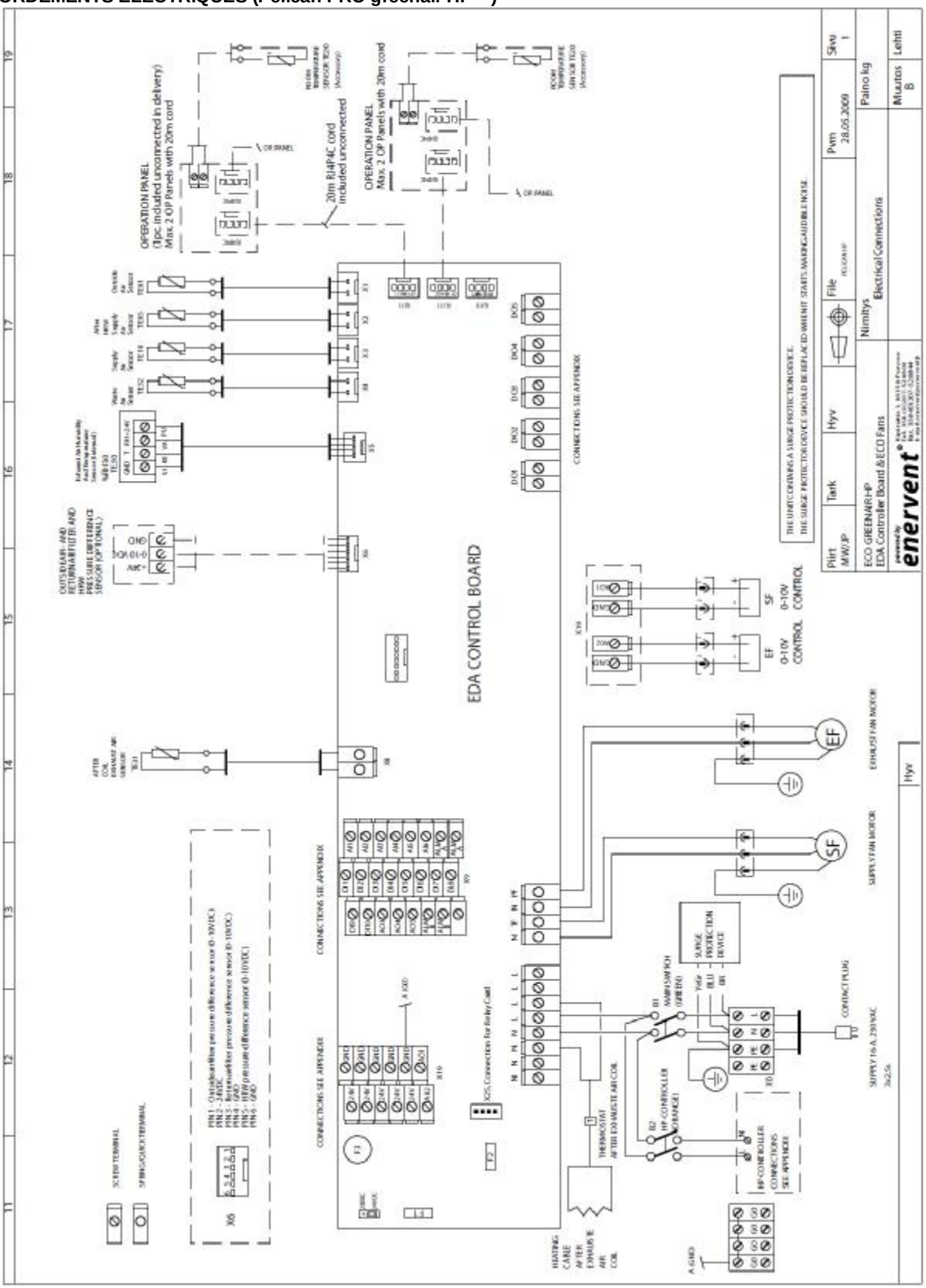
PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES (Pelican PRO greenair HP™)



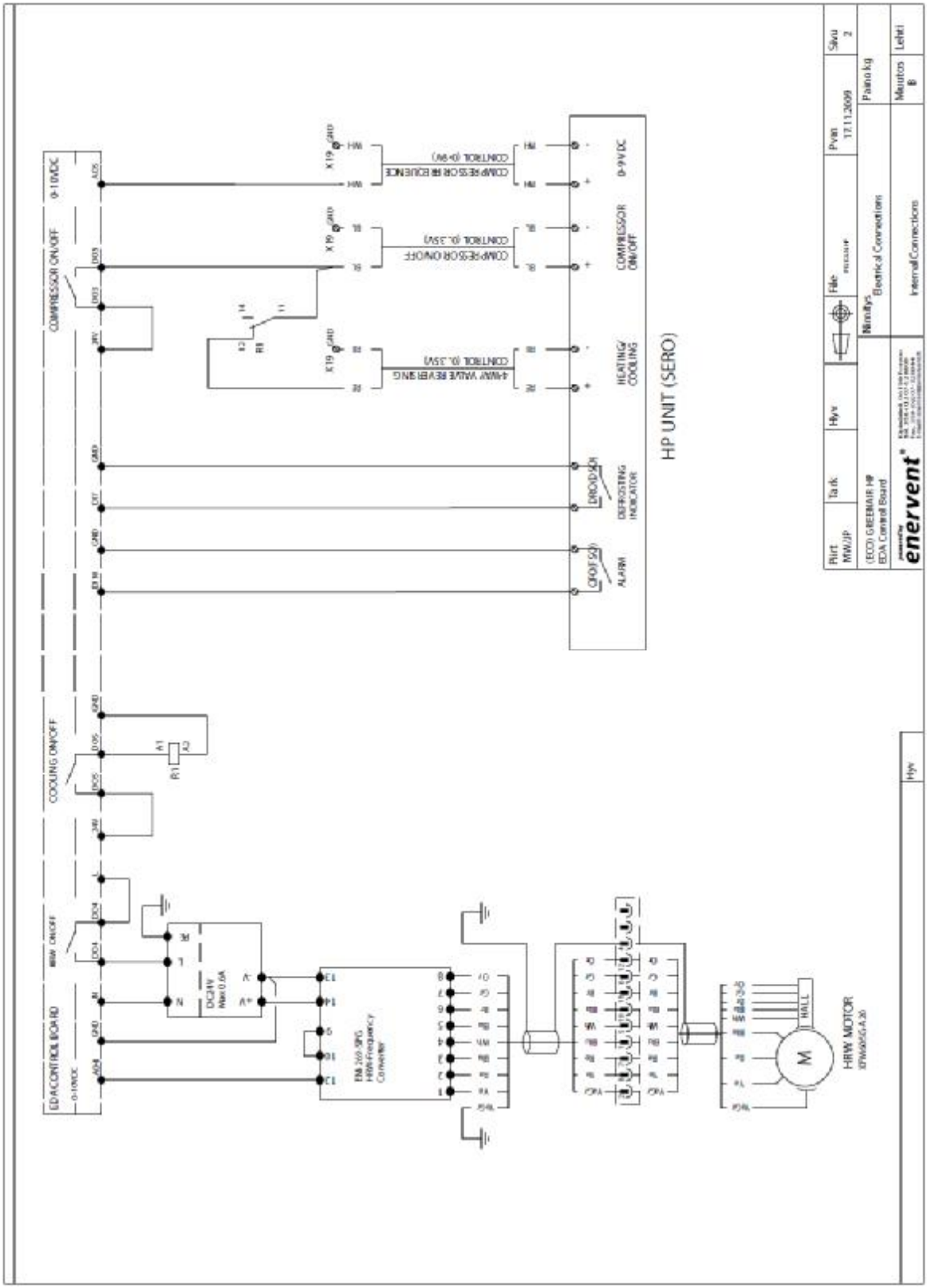
PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES (Pelican PRO greenair HP™)



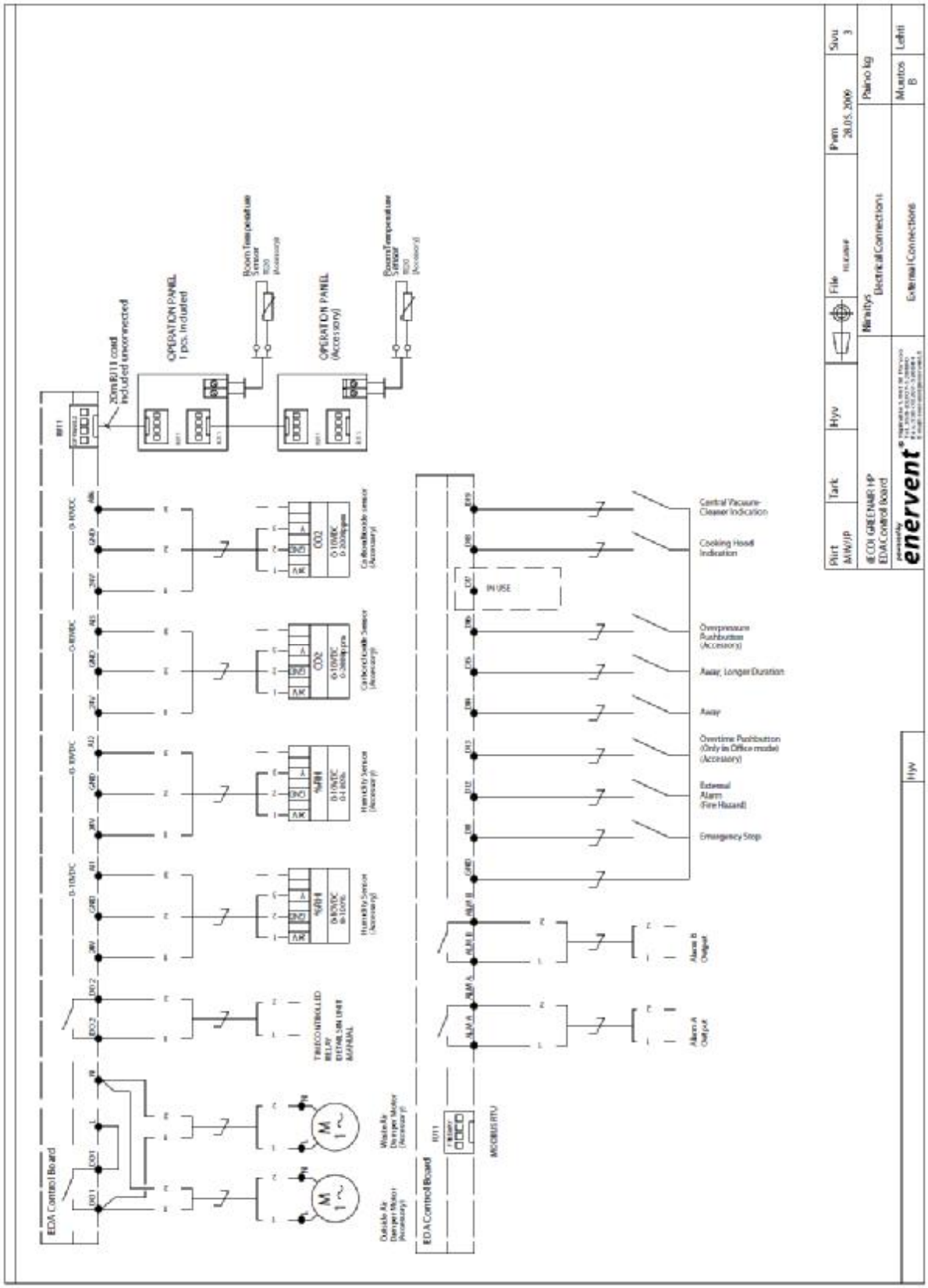
PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

CÂBLAGE INTERNE



PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

CÂBLAGE EXTERNE



PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

CÂBLAGE EXTERIEUR

Point	Explication	Livraison	Actuel	Exemple de câble
OP panel 1	Panneau de contrôle	Inclus	RS-485 / Modbus RTU bus	Câble RJ11 4P4C 20m inclus à la livraison
OP panel 2	Panneau de contrôle	En option (4 maximum)	RS-485 / Modbus RTU bus	Câble RJ11 4P4C 20m inclus à la livraison
TE20	TE20 capteur de température ambiante	En option	Max. 2V	Câble 3m
DO1	Plaque en métal pour air extérieur, plaque en métal pour moteur	En option	230 VAC	MMJ 3x1.5
DO1	Plaque en métal pour air vicié, plaque en métal pour moteur	En option	230 VAC	MMJ 3x1.5
DO2	Relai de contrôle de temps	Standard	230 VAC	MMJ 3x1.5
AI1, AI2	Capteur d'humidité (max 2)	En option	0-10V / 24V	KLM 4x0.8
AI5, AI6	Capteur CO_2 (max.2)	En option	0-10V / 24V	KLM 4x0.8
ALM A	Sortie alarme A	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
ALM B	Sortie alarme B	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
DI1	Arrêt d'urgence	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
DI2	Information d'alarme externe (Fire risk)	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
DI3	Bouton poussoir pour temps additionnel	En option	24V max.	KLM 2x0.8
DI4	Away	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
DI5	Away long	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
DI6	Bouton poussoir "Fire place"	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
DI7	Bouton poussoir "Boost"	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
DI8	Hotte de cuisine, indication	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8
DI9	Aspiration centrale, indication	Câbles nécessaires	24V max.	KLM 2x0.8

Les câbles de courant faibles doivent être séparés des câbles de courant fort !
Le panneau de contrôle IP20 doit être installé dans un endroit sec.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous déclarons que nos produits respectent les dispositions de la directive basse tension (LVD) 2006/95/CE, la directive électromagnétique (EMC) 2004/108/CE et la directive machine (MD) 98/37/CE.

Fabricant :	Enervent Oy
Contacter le fabricant :	Kipinatie 1, 06150 PORVOO Tel +358 207 528 800, fax +358 207 528 844 enervent@enervent.fi, www.enervent.fi
Description du produit :	Ventilation mécanique contrôlée double flux avec récupération de chaleur et pompe à chaleur intégrée
Nom commercial des produits :	Enervent® Pelican PRO greenair HP™ Enervent® Pelican eco PRO greenair HP™

Représentants des produits dans la région de l'UE :

Suède :	Ventilair AB, Ulvsjovagen 68, 79699 ALVDALEN, SVERIGE, tel +46 70 326 0759 Climatprodukter AB, Box 366, 184 24 AKERSBERGA, SVERIGE, tel +46 8 540 87515 DeliVent Ab, Markvagen 6, 43091 HONO, SVERIGE, tel +46 70 204 0809
Norvège :	Noram Produkter Ab, Grini Naringspark 4 A, 1361 OSTERAS, NORGE, tel +47 33 47 12 45
Estonie :	As Comfort Ae, Jaama 1, 72712 PAIDE, EESTI, tel +372 38 49 430
Irlande :	Entropic Ltd., Unit 3, Block F, Maynooth Business Campus, Maynooth, Co. Kildare, IRELAND tel +353 64 34920
Allemagne :	Aircom - innovative Luftungsanlagen Berlin GmbH, Mittelstrase 5, 13586 BERLIN, GERMANY Tel +49 30 93661198 e4 energietechnik gmbh, Burgunderweg 2, 79232 MARCH, GERMANY, tel +49 7665 947 25 33
Autriche :	Inocal Warmetechnik Gesselschaft m.b.H, Friedhofstrasse 4, 4020 LINZ, AUSTRIA, Tel +43 732 65 03 910 M-Tec Mittermayr GmbH, 4122 ARNREIT, AUSTRIA, tel +43 7282 7009-0

Les produits sont en conformité avec les normes suivantes :

LVD	EN 60 335-1 (2002) +A1 (2004), +A2 (2006), +A11 (2004), +A12 (2006)
MD	EN 292-1 (1991), EN 292-2 (1991) +A1 (1995)
EMC	Hairiopaastot: EN 55014-1 (2006), EN 61 000-3-2 (2006) ja EN 61 000-3-3 (1995). Hairionsieto: EN 55014-2 (1997)+A1 (2002).

La conformité de chacun de nos produits fabriqués est prise en charge conformément à notre démarche de qualité ISO 9001.

Ce produit à été marqué CE en 2009.

Enervent Oy

Tom Palmgren
Technology manager

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm

Conditions de garantie

I CONDITIONS DE GARANTIE 04/2010

1. Enervent Oy accorde une garantie sur les produits fabriqués et commercialisés par la société.
2. Ces conditions de garantie définissent l'obligation de garantie applicable et les limitations de responsabilité.
3. Enervent Oy garantit que, lorsqu'il est correctement installé et utilisé normalement et conformément à la notice d'utilisation ainsi que la réglementation applicable, l'équipement fonctionne parfaitement et est exempt de défauts de matières premières.
4. La période de garantie commence à la date d'achat indiquée sur la facture d'achat.
5. La période de garantie est de 2 ans à compter de la date d'achat, mais pas plus de 3 ans à compter de la date de fabrication. Les réparations sous garantie n'affectent pas la période de garantie.
6. Si des défauts se produisent, le client doit signaler ces défauts sans délai au distributeur Enervent, à l'importateur Enervent ou au fabricant Enervent Oy. Si un défaut provoque des dommages, des blessures ou présente un risque de dommages ou de blessures, il doit être immédiatement signalé. Ce rapport doit préciser le type de défaut, l'emplacement, l'installateur et le vendeur de l'équipement ainsi que les coordonnées de la personne qui soumet le rapport.

II GARANTIE REPARATIONS

1. Les réparations sous garantie doivent être effectuées uniquement par Enervent Oy ou par des entreprises avec les droits d'installation appropriée.
2. La garantie de réparation signifie réparation et remplacement sous garantie, quelque soit le nombre de pièces remplacées.
3. Effectuer une réparation sous garantie exige que la personne voulant effectuer la réparation présente :
a. La preuve d'achat, les informations d'identification du matériel, la date d'achat et le vendeur de l'équipement, et
b. Le certificat d'installation rempli et signé par l'installateur.
4. L'équipement doit être livré à la personne effectuant la réparation sous garantie, ou, lorsque l'installation de l'équipement est permanente, fournir suffisamment de temps et l'espace nécessaire à l'intérieur pour effectuer la réparation. Tout obstacle pouvant entraver le travail doit être enlevé à l'avance.
5. La garantie de réparation expirera si :
a. La plaque signalétique de l'équipement a été modifié ou supprimé;
b. La preuve d'achat et/ou certificat d'installation de l'équipement n'a pas été présenté;
c. L'installation a été réalisée par une entreprise autre que Enervent Oy ou entreprise avec les droits d'installation approprié;
d. L'équipement a été réparé par une entreprise autre que Enervent Oy ou entreprise avec les droits d'installation approprié;
e. L'équipement a été installé ou réparé de manière que le travail ne peut être considéré comme ayant été exécuté d'une manière professionnelle et compétente;
f. L'équipement a été endommagée mécaniquement ou soumis à la corrosion;
g. L'équipement n'a pas été utilisé normalement et conformément à la notice d'utilisation et la réglementation en vigueur.

III EXCEPTIONS

1. Cette garantie ne couvre pas:
a. Les défauts dus à une mauvaise installation de l'équipement, usage anormal ou contraire à la notice d'utilisation et la réglementation en vigueur;
b. Les défauts dus à un entretien négligé ou un entreposage inadéquat de l'équipement;
c. Dommage à l'équipement causé par l'utilisateur;
d. Les défauts causés par la foudre ou les variations de tension ou de tout autre facteur inévitable;
e. Les défauts causés par la réparation ou l'entretien de l'équipement lorsqu'elle est effectuée par une entreprise autre qu'Enervent Oy ou entreprise avec les droits d'installation appropriée ;
f. Le remplacement des pièces sujettes à l'usure lors de l'utilisation normal de l'équipement, comme les ampoules, les LED, fusibles, etc;
g. L'équipement avec plaque signalétique modifiée ou supprimée;
h. L'équipement pour lequel un reçu d'achat ou un certificat d'installation (pour le matériel qui n'est pas auto-installé) n'a pas été présenté;
i. Les dommages causés par l'appareil en raison de réparations sous garantie ou des dommages ou pertes résultant de la déconnexion, l'envoi ou la réinstallation de l'équipement.

IV RESTRICTION DE RESPONSABILITE

Enervent Oy ne sera pas responsable pour tous dommages éventuellement causés par l'équipement, comme l'interruption de la production, perte de chiffre d'affaires, perte de profits, interruption de l'environnement de vie ou des circonstances analogues, à moins qu'elle soit due à une négligence grave ou qu'il en soit convenu autrement au cas par cas en ce qui concerne les conditions pour les dommages. En outre, Enervent Oy ne sont pas responsables des retards dus à des causes échappant au contrôle d'Enervent Oy.

PDF créé avec la version d'essai pdfFactory Pro www.gs2i.fr/fineprint/pdffactory.htm